Manuel de l’utilisateur

CALIBER Navigation

. Logiciel de navigation pour RDN

Français

Février 2011, ver. 1.1

Note sur le droit d'auteur

Ce produit et les informations ci-dessous peuvent être modifiés sans notification préalable.

Le présent manuel ne peut être ni reproduit ni transmis, dans son intégralité ou dans chacune de ses parties, électroniquement ou mécaniquement, photocopie y compris, sans l'autorisation écrite expresse de CALIBER

© 2011 - CALIBER

Data Source © 2006, Tele Atlas N.V.

Autriche :	© BEV, GZ 1368/2003
Danemark :	© DAV
France :	© IGN France
Grande-Bretagne :	Ordnance Survey data with permission of Her Majesty's Stationery Office © Crown Copyright
Italie :	© Geonext/DeAgostini
Irlande du Nord :	© Ordnance Survey of Northern Ireland
Norvège :	© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration / Mapsolutions
Suisse :	© Swisstopo
Pays-Bas :	Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldorn

Tous droits réservés.

Merci d'avoir choisi CALIBER Navigation comme navigateur de votre voiture. Lisez tout d'abord le manuel de démarrage Express, puis commencez à utiliser CALIBER Navigation. Ce document est la description détaillée du logiciel de navigation. Vous pouvez découvrir facilement CALIBER Navigation tout en l'utilisant. Nous vous conseillons cependant de lire ce manuel pour vous familiariser avec les écrans et les fonctions de CALIBER Navigation.

Table des matières

1 Avertissements et informations de sécurité 7

2 Prise en main de CALIBER Navigation 8

2.1 Modes Simple et Avancé 10

2.2 Boutons et autres commandes de l'écran 11

2.2.1 Utilisation des claviers 12

2.3 Utilisation de la carte 13

2.3.1 Vérification des détails d'une position sur la carte 13

2.3.2 Manipulation de la carte 14

2.3.3 Informations sur les voies et les panneaux 17

2.3.4 Informations relatives à l'état et commandes masquées sur la carte 17

2.3.5 Utilisation du curseur (position de la carte sélectionnée) 21

2.4 Concepts CALIBER Navigation 22

2.4.1 Zoom intelligent 22

2.4.2 Marqueurs de position 22

2.4.2.1 Position GPS actuelle et route verrouillée 22

2.4.2.2 Retour à la navigation normale 23

2.4.2.3 Position sélectionnée (curseur) 23

2.4.2.4 Position d'origine dans le menu Curseur 24

2.4.3 Profils couleurs diurnes et nocturnes 24

2.4.4 Système de couleurs dans les tunnels 24

2.4.5 Calcul d'un itinéraire et nouveau calcul 24

2.4.6 Itinéraire 25

2.4.7 Journaux de trajet 26

2.4.8 Démonstration de l'itinéraire 27

2.4.9 POI (Points d'intérêt) 27

2.4.10 Radars 28

2.4.10.1 Types de radars 29

2.4.10.2 Sens des radars 30

2.4.11 Avertissements de limite de vitesse 30

2.4.12 TMC (Station de messages sur la circulation) 30

3 Navigation dans CALIBER Navigation 32

3.1 Sélection de la destination d'un itinéraire 32

3.1.1 Sélection du curseur comme destination 32

3.1.2 Saisie d'une adresse ou d'une partie d'adresse 33

3.1.2.1 Saisir une adresse 33

3.1.2.2 Saisie d'une adresse en cas de reprise de la numérotation des habitations 34

3.1.2.3 Saisie d'une adresse sans connaître le quartier/la banlieue 36

3.1.2.4 Sélection d'une intersection comme destination 37

3.1.2.5 Sélection du centre ville comme destination 38

3.1.2.6 Saisie d'une adresse avec un code postal 39

3.1.2.7 Astuces pour entrer rapidement les adresses *40*
3.1.3 Sélection de la destination à partir de vos favoris 41
3.1.4 Sélection de la destination à partir des POI 41
3.1.5 Sélection de la destination à l'aide des critères de recherche de POI enregistrés 42
3.1.6 Sélection de la destination à partir de l'historique 43
3.1.7 Sélection de la destination via la saisie de coordonnées 43
3.2 Création d'un itinéraire multipoint (insertion d'une étape) *44*
3.3 Création d'un itinéraire multipoint (ajout d'une nouvelle destination) *44*
3.4 Modification de l'itinéraire *45*
3.5 Visualisation de l'intégralité de l'itinéraire sur la carte (Taille écran) *46*
3.6 Visualisation de la simulation de l'itinéraire *46*
3.7 Activation du mode Sécurité *46*
3.8 Arrêt de l'itinéraire actif *47*
3.9 Suppression de l'étape suivante de l'itinéraire *47*
3.10 Suppression de l'itinéraire actif *47*
3.11 Utilisation d'un journal de trajet *48*
3.12 Enregistrer l'itinéraire actif *49*
3.13 Chargement d'un itinéraire enregistré *49*
4 Guide de référence (mode Avancé) **50**
4.1 Écran Carte *50*
4.1.1 Icônes de la carte 54
4.1.1.1 Indicateur de la batterie, de la qualité de la position GPS et du type de véhicule *54*
4.1.1.2 Indicateur de statut *55*
4.1.1.3 Deux événements de l'itinéraire suivants (champs Présentation du virage) *55*
4.1.2 Objets de la carte 56
4.1.2.1 Rues et routes *56*
4.1.2.2 Types d'objet 3D *57*
4.1.2.3 Éléments de l'itinéraire actif *57*
4.1.3 Menu Détour 59
4.1.4 Menu Curseur 59
4.1.5 Menu Position 61
4.1.6 Écran Informations sur l'itinéraire 61
4.1.7 Écran Informations sur le trajet 63
4.1.7.1 Écran Ordinateur de bord *65*
4.1.8 Menu Rapide 65
4.1.9 Écran des événements TMC 66
4.1.10 Écran Données GPS 68
4.2 Menu Chercher *69*
4.3 Menu Route *70*
4.4 Menu Gérer *71*
4.4.1 Gérer les itinéraires enregistrés 71

4.4.2 Gérer l'historique 72
4.4.3 Gestion des journaux de trajet 72
4.4.4 Gérer les favoris 73
4.4.5 Gérer les POI 73
4.4.6 Gérer les critères de recherches enregistrées 75
4.4.7 Gestion des données utilisateur 75
4.5 Menu Réglages 76
4.5.1 Paramètres de l'écran Carte 77
4.5.2 Paramètres son 78
4.5.3 Options de planification d'itinéraire 79
4.5.4 Paramètres régionaux 81
4.5.5 Paramètres de navigation 82
4.5.6 Paramètres avertissements 83
4.5.7 Paramètres GPS 84
4.5.8 Réglages TMC 85
4.5.9 Paramètres de menu 86
4.5.10 Paramétrage de l'appareil 86
4.5.11 Paramètres des journaux de trajet 87
5 Glossaire 88
6 Contrat Licence Utilisateur Final 90

1 Avertissements et informations de sécurité

CALIBER Navigation est un système de navigation qui vous permet, grâce à son récepteur GPS de parvenir à votre destination. CALIBER Navigation ne transmet pas votre position GPS ; personne ne peut vous suivre.

Veillez à ne regarder l'écran que si cela est absolument sans danger. Si vous êtes le conducteur du véhicule, nous vous conseillons de manipuler CALIBER Navigation avant de débuter votre trajet. Planifiez votre itinéraire avant de partir et arrêtez-vous si vous souhaitez effectuer des modifications.

CALIBER Navigation dispose d'un mode Sécurité : si vous activez ce mode, vous ne pourrez modifier aucune option de CALIBER Navigation tant que la vitesse de votre véhicule sera supérieure ou égale à 10 km/h (6 mph). À moins que seuls les passagers ne manipulent CALIBER Navigation, nous vous conseillons vivement d'activer le mode Sécurité.

Vous devez respecter la signalisation routière et la géométrie de la route. Si vous déviez de l'itinéraire recommandé par CALIBER Navigation, CALIBER Navigation modifie les instructions en conséquence.

N'installez jamais le RDN dans le champ de vision du conducteur, dans la zone de déploiement d'un airbag ou dans un endroit où il pourrait occasionner des blessures lors d'un accident.

Pour plus d'informations, consultez le Contrat de Licence Utilisateur Final (page 90).

2 Prise en main de CALIBER Navigation

CALIBER Navigation est optimisé pour une utilisation embarquée dans une voiture. Vous l'utiliserez facilement en touchant du bout des doigts les boutons de l'écran et la carte.

CALIBER Navigation peut planifier des itinéraires pour l'ensemble des cartes installées.Vous n'avez pas besoin de changer de carte ou de passer à une carte générale moins détaillée pour naviguer dans des segments de cartes ou des pays.

Tâches	Instructions
Utilisation d'un stylet	Vous n'avez pas besoin de stylet pour utiliser CALIBER Navigation. Touchez les boutons et la carte du bout des doigts.
Double pression sur l'écran	Il n'est pas nécessaire de toucher l'écran deux fois pour effectuer une action. Pour les boutons et les commandes, une seule pression suffit.
Pression et maintien de la pression sur l'écran	Cette action n'est pas nécessaire pour accéder aux fonctions de navigation de base. Touchez les boutons suivants sans relâcher pour accéder à des fonctions supplémentaires : • Touchez sans relâcher sur l'écran Carte : vous pourrez ainsi définir les niveaux de zoom minimum et maximum du zoom intelligent. • Touchez et maintenez le doigt sur l'un des boutons de l'écran Carte : vous pourrez ainsi définir ou réinitialiser la valeur de zoom du bouton (carte 2D). • Touchez et maintenez le doigt sur l'un des boutons de l'écran Carte : vous pourrez ainsi définir ou réinitialiser les valeurs d'inclinaison et de zoom du bouton (carte 3D). • Touchez sans relâcher sur les écrans de menu et les listes : le menu de Navigation apparaît. • Touchez et maintenez le doigt sur l'un des boutons , , , , et sur l'écran Carte : vous pourrez ainsi faire pivoter la carte, l'incliner ou en modifier l'échelle à tout moment. • Touchez sans relâcher sur les écrans du clavier : vous pourrez ainsi supprimer plusieurs caractères rapidement. • Touchez ou sans relâcher dans les longues listes : vous pouvez faire défiler les pages à la suite. • Touchez et maintenez le doigt sur les boutons du menu Rapide pour ouvrir des écrans liés à la fonction du bouton à partir des menus Gérer ou Réglages.

Gestes (glisser-déplacer)	Aucun geste n'est nécessaire pour accéder aux fonctions de navigation de base. Vous devez faire glisser l'écran uniquement dans les cas suivants : • Pour déplacer une poignée sur un curseur. • Pour déplacer la carte : exercez une forte pression sur la carte et déplacez-la dans la direction souhaitée. • Pour utiliser un raccourci et ouvrir l'écran Carte : faites glisser votre doigt de l'angle inférieur droit à l'angle inférieur gauche sur n'importe quel écran. • Pour utiliser un raccourci et ouvrir le menu de Navigation : faites glisser votre doigt de l'angle supérieur gauche à l'angle inférieur gauche sur n'importe quel écran.

Première utilisation de CALIBER Navigation

Lorsque vous démarrez CALIBER Navigation la première fois, vous devez effectuer les opérations suivantes :

1. Sélectionnez la langue écrite de l'interface de l'application. Vous pourrez les modifier ultérieurement dans Réglages (page 81).
2. Sélectionnez la langue et le locuteur à utiliser pour les instructions vocales. Vous pourrez les modifier ultérieurement dans Réglages (page 81).
3. Vous devez lire et accepter le Contrat de Licence Utilisateur Final (page 90).
4. Sélectionnez si vous souhaitez que le programme démarre en mode Simple ou en mode Avancé. Vous pourrez basculer ultérieurement entre ces deux modes de fonctionnement dans Réglages.

Ensuite, le menu de Navigation apparaît et vous pouvez commencer à utiliser CALIBER Navigation.

Menu de Navigation en mode Simple :

Menu de Navigation en mode Avancé :

En général, pour utiliser CALIBER Navigation, vous devez sélectionner une destination et commencer à naviguer. Pour sélectionner votre destination, choisissez l'une des méthodes suivantes (elles ne sont pas toutes disponibles en mode Simple) :

- Utilisez la position sélectionnée sur la carte (le curseur) (page 32).
- Entrez une adresse complète ou partielle, par exemple le nom d'une rue sans le numéro ou les noms de rues formant une intersection (page 33).

- Entrez une adresse avec un code postal (page 39). De cette façon, vous n'aurez pas à sélectionner le nom de la localité et cela accélérera la recherche des noms de rues.
- Utilisez une coordonnée (page 43)
- Utilisez une position enregistrée :
  - un favori (page 41)
  - un POI (page 41)
  - l'historique des destinations et des étapes précédentes (page 43)

2.1 Modes Simple et Avancé

La principale différence entre les deux modes de fonctionnement de CALIBER Navigation réside dans la structure du menu et le nombre de fonctions disponibles. Les commandes et la présentation des écrans sont les mêmes.

- Mode Simple : vous pouvez accéder facilement aux fonctions de navigation les plus importantes et aux paramètres de base uniquement. Les autres paramètres sont définis sur des valeurs optimales pour une utilisation standard.
- Mode Avancé : vous pouvez accéder à toutes les fonctions de CALIBER Navigation.

Pour passer du mode Simple au mode Avancé : sur l'écran de démarrage (Menu de Navigation), touchez **Réglages**, **Mode avancé**.

Pour passer du mode Avancé au mode Simple : sur l'écran de démarrage (menu Navigation), touchez Réglages, **Mode simple**.

Les fonctions et paramètres disponibles dans chaque mode sont les suivants :

Type d'action	Disponible en **mode Simple**	Disponible en **mode Avancé**	Explication
Naviguer vers un point sélectionné sur la carte	Oui	Oui	Voir page 32
Naviguer vers l'adresse d'une rue	Oui	Oui	Voir page 33
Naviguer vers une adresse incomplète	Oui	Oui	Voir page 33
Naviguer vers une intersection	Oui	Oui	Voir page 37
Naviguer vers des destinations récentes (Historique)	Oui	Oui	Voir page 43
Accéder aux favoris	Oui	Oui	Voir page 41
Accéder à un POI	Oui	Oui	Voir page 41
Accéder aux coordonnées	Non	Oui	Voir page 43
Création d'un itinéraire multipoint	Non	Oui	Voir page 44
Enregistrer un point de la carte comme destination favorite	Oui	Oui	Voir page 59
Enregistrer un point de la carte comme POI	Non	Oui	Voir page 59

Enregistrer un point de la carte comme emplacement d'un radar	Non	Oui	Voir page 59
Marquer un point de la carte à l'aide d'un marqueur	Non	Oui	Voir page 59
Enregistrer l'itinéraire actif	Non	Oui	Voir page 49
Enregistrer des journaux de trajet	Non	Oui	Voir page 26
Paramètres de l'écran Carte	Profils de couleurs uniquement (à partir du menu Rapide)	Oui	Voir page 77
Paramètres de menu	Arrière-plan uniquement	Oui	Voir page 86
Paramètres son	Oui (à partir du menu Rapide)	Oui	Voir page 78
Options de planification d'itinéraire	Oui	Oui	Voir page 79
Paramètres régionaux	Sélection de la langue uniquement	Oui	Voir page 81
Avertissements	Non	Oui	Voir page 83

2.2 Boutons et autres commandes de l' écran

Lorsque vous utilisez CALIBER Navigation, vous touchez généralement les boutons de l'écran tactile.

Vous ne devez confirmer les sélections ou les modifications dans CALIBER Navigation que si l'application doit redémarrer, doit procéder à une reconfiguration importante ou si vous êtes sur le point de perdre des données ou paramètres. Autrement, CALIBER Navigation enregistre vos sélections et applique les nouveaux paramètres sans aucune étape de confirmation dès que vous utilisez les commandes.

Type	Exemple	Description	Utilisation
Bouton	Info	Touchez ce bouton pour initier une fonction, ouvrir un nouvel écran ou définir un paramètre.	Touchez ce bouton.
Icône		Affiche les informations concernant l'état.	Certaines icônes fonctionnent également comme des boutons. Touchez ces boutons.
Liste	Langue du programme 3/10 English (US) Español Español (MX) Français OK	Lorsque vous devez faire un choix parmi plusieurs options, elles apparaissent sous forme de liste.	Déplacez-vous de page en page avec les boutons et et touchez la valeur souhaitée.

Curseur		Lorsqu'une fonction possède plusieurs valeurs sans nom, CALIBER Navigation fait apparaître un indicateur sur une jauge qui affiche et définit la valeur sur une plage.	• Faites glisser la poignée pour déplacer le curseur sur sa nouvelle position. • Touchez le curseur à l'endroit où vous voulez voir apparaître la poignée. Le pouce y va directement.
Interrupteur		Si vous n'avez que deux choix, une marque apparaît lorsque la fonction est activée.	Touchez cet interrupteur pour l'activer ou le désactiver.
Clavier virtuel		Claviers alphabétiques et alphanumériques pour entrer du texte ou des chiffres.	Toutes les touches sont des boutons tactiles.

2.2.1 Utilisation des claviers

Vous ne devez saisir des lettres ou des nombres dans CALIBER Navigation que lorsque c'est indispensable. Touchez les claviers en mode plein écran du bout des doigts et basculez d'une présentation à l'autre, par exemple ABC, AZERTY ou numérique.

Tâche	Détails
Basculer vers une autre configuration de clavier, par exemple d'un clavier anglais QWERTY à un clavier grec.	Touchez Anglais US (QWERTY) et sélectionnez le clavier de votre choix dans la liste des types disponibles.
	CALIBER Navigation garde en mémoire votre dernier choix et il vous le proposera la prochaine fois que vous aurez besoin de saisir des données.
Corriger votre entrée sur le clavier	Touchez pour supprimer le(s) caractère(s) inutile(s). Maintenez le bouton appuyé pour effacer tous les caractères.
Entrer un espace, par exemple entre un nom et un prénom, ou entre les mots qui composent un nom de rue	Touchez Espace.
Saisir des minuscules ou des majuscules	Touchez aA pour passer à une saisie en minuscules, initiales en majuscules ou tout en majuscules.

Saisir des symboles	Touchez @/! pour passer à un clavier proposant des symboles.
Finaliser l'entrée du clavier	Touchez Terminé.

2.3 Utilisation de la carte

L'écran Carte est l'écran le plus fréquemment utilisé dans CALIBER Navigation. Il est possible d'y accéder à partir du menu de Navigation en touchant Carte.

Pour plus d'informations sur l'écran Carte, voir page 50.

2.3.1 Vérification des détails d'une position sur la carte

- Si vous souhaitez connaître les détails de votre position actuelle pendant la navigation :
  1. Observez la ligne au bas de la carte. Elle affiche le nom et le numéro de la rue dans laquelle vous vous trouvez.
  2. Pour obtenir des détails supplémentaires, touchez Position pour ouvrir le menu Position.
  3. Touchez Info. L'adresse, les coordonnées et la liste des POI à proximité apparaîtront sur l'écran.
- Vous pouvez vérifier les détails d'une autre position en la sélectionnant sur la carte :
  1. Touchez la carte à n'importe quel endroit pour ouvrir les boutons de contrôle de la carte.
  2. Touchez la position souhaitée sur la carte. Le curseur ( ) apparaît à cet endroit. L'adresse de la position apparaît au bas de la carte.
  3. Pour obtenir des détails supplémentaires, touchez Curseur pour ouvrir le menu Curseur.
  4. Touchez Info. L'adresse, les coordonnées et la liste des POI à proximité apparaîtront sur l'écran.

- Une méthode encore plus facile consiste à sélectionner le point souhaité dans le menu Chercher. Puis le menu Curseur s'ouvre automatiquement. Vous ne devez toucher que le bouton Info.

2.3.2 Manipulation de la carte

Marqueurs de position sur la carte :

- Position GPS actuelle : (page 22)
- Position sélectionnée (curseur) : (page 23)

Les commandes suivantes vous permettent de modifier la vue de la carte pour l'adapter au mieux à vos besoins. La majorité de ces commandes n'apparaissent que si vous touchez la carte et elles disparaissent après quelques secondes d'inactivité.

Action	Bouton(s)	Description
Déplacer la carte avec la fonction glisser-déplacer	Pas de bouton	Vous pouvez déplacer la carte dans toutes les directions : touchez et maintenez le doigt sur la carte tout en le déplaçant dans la direction souhaitée. Si l'option Position GPS est disponible et que vous avez déplacé la carte, le bouton apparaît. Touchez ce bouton pour revenir à la position GPS.
Ouverture/fermeture des boutons de contrôle de la carte		Touchez ce bouton pour afficher ou masquer les boutons de contrôle de carte suivants : • Zoom avant et arrière • Faire tourner vers la gauche/la droite (carte 3D uniquement) • Incliner vers le haut et vers le bas (carte 3D uniquement) • Boutons de préréglage du zoom (carte 2D uniquement) • Boutons de préréglage de l'inclinaison et du zoom (carte 3D uniquement) • Bouton de Retour à la position GPS • Bouton de Zoom intelligent

Zoom avant et arrière	,	Modifie le cadre de la carte qui apparaît à l'écran. CALIBER Navigation utilise des cartes vectorielles de haute qualité qui vous permettent d'avoir différents niveaux de zoom, toujours avec un contenu optimisé. Les noms de rues, entre autres, apparaissent toujours dans la même taille de police et jamais à l'envers.Seuls les rues et les objets dont vous avez besoin sont affichés. La modification de l'échelle de la carte possède des limites distinctes dans les modes de vue en 2D et en 3D.
Orientation vers le haut et vers le bas	,	Modifie l'angle de vue vertical de la carte en mode 3D.
Pivotement vers la gauche et vers la droite	,	Modifie l'angle de vue horizontal de la carte en mode 3D. Lorsque la position GPS est disponible, CALIBER Navigation oriente toujours la carte dans le sens de votre déplacement (orientation Voie en haut). Vous pouvez désactiver l'option Voie en haut à l'aide de ces boutons. Si l'option Position GPS est disponible et que vous avez fait pivoter la carte, le bouton apparaît. Touchez ce bouton pour rétablir la rotation automatique de la carte.
Modes d'affichage	2D , 3D , N 2D	CALIBER Navigation vous propose les perspectives suivantes : • vue conventionnelle, du haut vers le bas (2D), la carte est orientée de manière à toujours faire face au nord • vue du haut vers le bas (2D), la carte est orientée de manière à toujours faire face à la direction de conduite actuelle • vue en perspective (3D), la carte est orientée de manière à toujours faire face à la direction de conduite actuelle Cette icône indique toujours le mode vers lequel le bouton permet de basculer : si vous êtes en mode 3D, le bouton 2D apparaît.Touchez-le pour basculer en mode 2D.

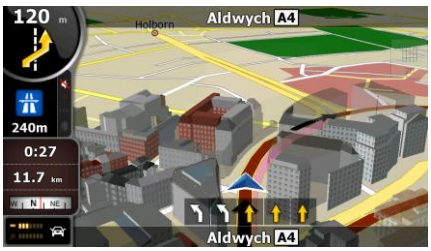
Zoom intelligent		CALIBER Navigation fait pivoter la carte, l'incline et en modifie l'échelle automatiquement pour vous offrir une vue optimale : • Lorsque vous approchez d'un virage, CALIBER Navigation effectue un zoom avant et élève l'angle de vue pour vous permettre de reconnaître facilement la manœuvre que vous négocierez au prochain carrefour. • Si le prochain virage se trouve à une certaine distance, CALIBER Navigation effectue un zoom arrière et réduit l'angle de vue pour vous indiquer la route, devant vous. Touchez ce bouton une fois pour activer le zoom intelligent. Touchez ce bouton sans le relâcher pour définir les limites du zoom intelligent.
Retour à la navigation normale (retour à la position GPS avec rotation automatique de la carte)		Touchez ce bouton pour faire revenir la carte sur la position GPS actuelle. Si la carte a été pivotée, la rotation automatique de la carte est également rétablie.
Boutons de préréglage du zoom (disponible en mode Avancé uniquement)		Touchez l'un des boutons de préréglage pour régler le niveau de zoom sur une valeur fixe prédéfinie. Le zoom intelligent est désactivé. Ces boutons sont disponibles en mode 2D. Touchez l'un de ces boutons sans le relâcher pour définir la valeur correspondante sur le niveau de zoom actuel ou pour rétablir la valeur d'origine par défaut.
Boutons de préréglage de l'inclinaison et du zoom (disponible en mode Avancé uniquement)		Touchez l'un des boutons de préréglage pour régler le niveau d'inclinaison et de zoom sur des valeurs fixes prédéfinies. Le zoom intelligent est désactivé. Ces boutons sont disponibles en mode 3D. Touchez l'un de ces boutons sans le relâcher pour définir la valeur correspondante sur les niveaux d'inclinaison et de zoom actuels ou pour rétablir la valeur d'origine par défaut.
Échelle de la carte	250 m 500 m	CALIBER Navigation affiche l'échelle de la carte en mode 2D.
Taille écran	Taille écran	Ce bouton n'apparaît pas sur l'écran Carte. Il est disponible sur les écrans suivants : • Écran Plan sur carte : lorsque vous avez un itinéraire actif, vous pouvez l'afficher entièrement sur la carte. • Écran Informations sur l'itinéraire : un journal de trajet peut être affiché entièrement sur la carte.

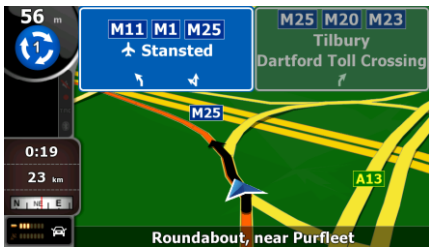
2.3.3 Informations sur les voies et les panneaux

Lorsque vous roulez sur une route à voies multiples, il est essentiel d'emprunter la bonne voie de circulation afin de suivre l'itinéraire conseillé. Si les données de cartes contiennent des informations sur les voies, CALIBER Navigation affiche les voies et leur direction à l'aide de petites flèches au bas ou en haut de la carte (la position de ces flèches peut être modifiée à l'aide des paramètres de l'écran Carte). Les flèches affichées dans jaune représentent la voie à emprunter.

Si d'autres informations sont disponibles, des panneaux remplacent les flèches. Les panneaux apparaissent toujours en haut de la carte. Leur couleur et leur style rappellent ceux des panneaux installés au-dessus ou sur le bord des routes. Ils indiquent les destinations et le numéro des sorties.

Tous les panneaux se ressemblent lors de la conduite et en l'absence d'itinéraire conseillé. En cas de navigation sur un itinéraire, les panneaux vers les voies à emprunter s'affichent en couleurs vives tandis que les autres sont grisées.





2.3.4 Informations relatives à l'état et commandes masquées sur la carte

Les informations suivantes apparaissent dans le champ arrondi situé dans l'angle supérieur gauche.Il s'agit du champ Présentation du virage. Lorsque vous touchez cette zone, le résultat dépend des informations affichées.

Icône	Informations	Détails	Action
	Il n'y a pas d'itinéraire actif en mode Simple	S'il n'existe pas d'itinéraire pour la navigation en mode Simple, cette icône apparaît dans le champ Présentation du virage.	Touchez cette zone pour ouvrir Chercher l'adresse.
	Il n'y a pas d'itinéraire actif en mode Avancé	S'il n'existe pas d'itinéraire pour la navigation en mode Avancé, cette icône apparaît dans le champ Présentation du virage.	Touchez cette zone pour ouvrir Chercher.
,	Il n'y a pas de position GPS valide.	S'il existe un itinéraire actif et qu'il n'y a pas de position GPS valide, la vue du ciel au-dessus de vous apparaît avec des points colorés pour chaque satellite. Certains points doivent devenir verts pour permettre la navigation.	Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Informations d'itinéraire.

	Si l'icône est statique, le calcul de l'itinéraire est nécessaire.	La position GPS et un itinéraire actif sont disponibles, mais la fonction automatique de nouveau calcul suite à une sortie d'itinéraire est désactivée.De plus, vous avez dévié de l'itinéraire.	Touchez cette zone pour que CALIBER Navigation recalcule l'itinéraire recommandé.
	Si l'icône est animée, le calcul de l'itinéraire est en cours.	CALIBER Navigation calcule ou recalcule l'itinéraire.	Aucune action n'est effectuée si vous touchez cette zone de l'écran.
260 m, 190 m	Prochain événement de l'itinéraire (manœuvre suivante)	Une position GPS et un itinéraire actif sont disponibles et vous suivez l'itinéraire recommandé. Cette zone vous donne des informations sur le type et la distance du prochain événement de l'itinéraire.	Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Informations d'itinéraire.

La zone suivante apparaît près de la zone arrondie décrite ci-dessus. Lorsque vous touchez cette zone, le résultat dépend des informations affichées.

Icône	Informations	Détails	Action
	Il n'y a pas de position GPS valide.	S'il n'y a pas de position GPS valide, ce symbole apparaît à cet endroit.	Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Données GPS et vérifier l'état du signal ou les paramètres de connexion.
	Restriction de la circulation	Lorsqu'une position GPS est disponible, mais qu'il n'y a aucun itinéraire pour la navigation, la restriction de circulation de l'intersection suivante s'affiche ici, le cas échéant.	Aucune action n'est effectuée si vous touchez cette zone de l'écran.
670m, 220m	Deuxième événement de l'itinéraire (manœuvre après la prochaine manœuvre)	Lorsqu'une position GPS et un itinéraire actif sont disponibles, ce champ indique l'événement de l'itinéraire qui suit le prochain événement affiché dans la zone décrite ci-dessus.	Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Itinéraire avec les instructions vocales détaillées.
120 m	À l'approche d'un radar	Cette icône apparaît lorsque vous approchez d'un radar et que l'avertissement signalant les radars est activé dans Réglages.	Touchez cette zone pour supprimer l'avertissement sonore de radars. Touchez de nouveau afin d'afficher le second événement de l'itinéraire avec la possibilité d'ouvrir l'itinéraire.

Arrêter	Arrêter la simulation en cours	Cette icône apparaît pendant le survol et la simulation de l'itinéraire, ainsi que pendant la lecture du journal de trajet.	Touchez cette zone pour arrêter la simulation.
22.4%	Progression du nouveau calcul de l'itinéraire	Pendant le nouveau calcul de l'itinéraire, ce champ affiche la progression du recalcul, de 0 % à 100%.	Aucune action n'est effectuée si vous touchez cette zone de l'écran.
TMC	Bande d'indicateur	- sons coupés/activés Enregistrement du - journal de trajet TMC - Statut TMC	Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Itinéraire avec les instructions vocales détaillées.

Les symboles suivants apparaissent dans la bande d'indicateur :

Icône	Description
	Le son de CALIBER Navigation est coupé.
	Le son de CALIBER Navigation est activé.
	CALIBER Navigation enregistre un journal de trajet lorsque la position GPS est disponible.
	L'enregistrement du journal de trajet est désactivé.
TMC	Aucun récepteur TMC n'est connecté ou le TMC est désactivé.
TMC	Un récepteur TMC est connecté et une station de radio diffusant des données TMC est reçue.
	Il existe de nouveaux événements de circulation non lus.
	Une partie de l'itinéraire est contournée en fonction des événements de circulation.
	Une partie de l'itinéraire est mentionnée dans les événements de circulation, mais n'a pas été contournée (même le meilleur détour serait trop long, par exemple) ou n'a pas pu être contournée (la destination se trouve sur une rue encombrée, par exemple).

Les informations suivantes apparaissent dans les trois champs de données affichés sur l'écran Carte. Touchez cette zone pour ouvrir l'écran Informations sur le trajet, sur lequel vous pouvez sélectionner les valeurs à afficher dans ces trois champs.

Lorsqu'il n'y a pas d'itinéraire actif, ces champs affichent les informations suivantes : vitesse actuelle, boussole et heure.

Icône	Type	Informations complémentaires
SW W N	Boussole	Affiche la direction dans laquelle vous vous dirigez lorsque la carte pivote automatiquement (3D) ou lorsqu'elle fait toujours face au nord (2D).
24 km/h	Informations de vitesse	Les valeurs de vitesse suivantes peuvent être affichées : • Vitesse actuelle • Limite de vitesse sur la route actuelle
1:05	Informations de temps	Les valeurs de temps suivantes peuvent être affichées : • Heure GPS actuelle • Temps restant pour arriver à destination • Temps restant pour atteindre la prochaine étape • Heure prévue d'arrivée à destination • Heure prévue d'arrivée à la prochaine étape
230 m	Informations de distance	Les valeurs de distance suivantes peuvent être affichées : • Distance restante pour arriver à destination • Distance restante pour atteindre la prochaine étape • Altitude actuelle

La zone suivante est un champ d'indicateur de statut combiné. Touchez cette zone pour ouvrir le Menu rapide (page 65).

Icône	État	Informations complémentaires
	Qualité position GPS	Un nombre élevé de barres claires indique une plus grande précision de la position GPS.
	Type de véhicule	Le symbole indique le type de véhicule utilisé pour le calcul de l'itinéraire.

2.3.5 Utilisation du curseur (position de la carte sélectionnée)

Tout d'abord, placez le curseur sur la position souhaitée sur la carte avec l'une des options suivantes :

- Utilisez le menu Chercher pour sélectionner une position. La carte réapparaît et le point sélectionné (curseur) se trouve au milieu.De plus, le menu Curseur apparaît avec les options disponibles.
- Touchez l'écran puis touchez-le à nouveau pour placer le curseur sur la position souhaitée.

  Maintenant, touchez Curseur pour ouvrir le menu Curseur.

Vous pouvez effectuer les actions suivantes en Mode simple :

Bouton	Action
Parcourir	Crée un nouvel itinéraire à l'aide du curseur comme destination. L'itinéraire précédent (s'il existe) est supprimé.
Ajouter aux favoris	Enregistre le curseur en tant que destination favorite.
Info	Ouvre un écran comportant le nom, l'adresse et les coordonnées du curseur ainsi que la liste des POI à proximité.

Les options suivantes sont disponibles en Mode avancé uniquement :

Bouton	**Action**
Définir comme point de départ	Dans le cas d'un itinéraire actif, utilise le curseur comme point de départ en remplaçant la position GPS actuelle (disponible en mode Avancé uniquement)
Définir comme destination	Crée un nouvel itinéraire à l'aide du curseur comme destination. L'itinéraire précédent (s'il existe) est supprimé.
Insérer étape	Dans le cas d'un itinéraire actif, utilise le curseur comme étape (destination intermédiaire) avant la destination (disponible en mode Avancé uniquement)
Continuer	Dans le cas d'un itinéraire actif, utilise le curseur comme destination tout en conservant la destination précédente comme étape (disponible en mode Avancé uniquement)
Types d'itinéraire	Affiche les différents itinéraires calculés par les méthodes d'itinéraire disponibles. Choisissez celui qui vous convient le mieux (disponible en mode Avancé uniquement)
Ajouter marqueur	Place un marqueur sur la carte à l'emplacement du curseur (disponible en mode Avancé uniquement)
Ajouter POI	Enregistre le curseur en tant que POI (disponible en mode Avancé uniquement)
Ajouter radar	Enregistre le curseur en tant qu'emplacement de radar (disponible en mode Avancé uniquement) Ce bouton ne s'affiche pas quand la position GPS n'est pas disponible ou si vous vous trouvez dans certains pays où les avertissements radars sont interdits. Même si le bouton est disponible, il vous incombe de vérifier si l'utilisation de cette fonction est légale dans votre pays.

2.4 Concepts CALIBER Navigation

2.4.1 Zoom intelligent

Le zoom intelligent apporte beaucoup plus qu'une simple fonction de zoom automatique :

- **Durant la navigation sur un itinéraire calculé par CALIBER Navigation :** lorsque vous vous approchez d'un virage, il effectue un zoom avant et élève l'angle de vue pour vous permettre de reconnaître facilement la manœuvre que vous allez négocier au prochain carrefour. Si le virage suivant est éloigné, le dispositif effectue un zoom arrière et abaisse l'angle de vue pour donner un angle plat et vous permettre ainsi de voir la route devant vous.
- **Lorsque vous conduisez sans itinéraire actif dans CALIBER Navigation :** le zoom intelligent effectue un zoom avantsi vous roulez doucement et un zoom arrièresi vous roulez vite.

Activation du Zoom intelligent

Touchez la carte pour faire apparaître les boutons de contrôle de la carte, puis touchez pour activer le zoom intelligent.

Affiner le Zoom intelligent

Touchez la carte pour faire apparaître les boutons de contrôle de la carte, puis touchez sans relâcher pour ouvrir la fenêtre Paramètres du zoom intelligent. Modifiez les limites du zoom intelligent si cela s'avère nécessaire.

2.4.2 Marqueurs de position

2.4.2.1 Position GPS actuelle et route verrouillée

Lorsque votre position GPS est disponible, CALIBER Navigation indique votre position actuelle sur la carte avec l'icône .

L'emplacement exact du marqueur de position dépend du type de véhicule utilisé pour le calcul de l'itinéraire. Le type de véhicule peut être sélectionné dans Paramètres de l'itinéraire (page 79) ou dans le menu Rapide (page 65).

- Si vous sélectionnez le mode Piéton : l'icône indique votre position GPS exacte. La direction de l'icône indique votre cap actuel.
- Si vous sélectionnez l'un des véhicules : l'icône peut ne pas indiquer votre position GPS exacte et votre cap. Si les rues sont proches, l'icône s'aligne sur la rue la plus proche pour supprimer les erreurs de position GPS et la direction de l'icône s'aligne sur la direction de la rue.

Pour utiliser la position GPS actuelle, touchez Position. Le menu Position apparaît et vous pouvez enregistrer la position GPS en tant que :

- Favori
- Radar
- POI
- Marqueur de carte

2.4.2.2 Retour à la navigation normale

Lorsque la position GPS est disponible et que vous avez déplacé la carte (l'icône se déplace ou n'est même pas visible), ou que vous avez fait pivoter la carte en mode 3D, le bouton apparaît. Touchez-le pour déplacer la carte vers la position GPS et rétablir l'orientation de la carte Voie en haut (rotation automatique de la carte).

Remarque	En présence d'un itinéraire actif, même si vous déplacez la carte pendant que vous conduisez, CALIBER Navigation poursuit sa navigation : il donne des instructions vocales et affiche les icônes de présentation des virages en fonction de votre position GPS actuelle.

2.4.2.3 Position sélectionnée (curseur)

Si vous sélectionnez une position dans le menu Chercher, ou si vous touchez la carte alors que les boutons de contrôle de la carte sont visibles, le curseur apparaît sur le point sélectionné sur la carte.

CALIBER Navigation affiche le curseur sous la forme d'un point rouge émettant des cercles ( ) pour le rendre visible à tous les niveaux de zoom, même en arrière-plan d'une carte 3D.

Lorsque le curseur est défini, touchez Curseur. Le menu Curseur apparaît et vous pouvez utiliser le curseur :

- En tant que point de départ d'un itinéraire
- En tant qu'étape dans un itinéraire
- En tant que destination d'un itinéraire

Vous pouvez également rechercher des POI à proximité du curseur.

Vous pouvez aussi enregistrer la position du curseur en tant que :

- Favori
- Radar
- POI
- Marqueur de carte

2.4.2.4 Position d'origine dans le menu Curseur

Lorsque le menu Curseur est ouvert, une icône spéciale ( ) indique la position du curseur lors de l'ouverture du menu.

Vous pouvez déplacer et agrandir/réduire la carte ou même positionner le curseur à un autre emplacement. Le symbole habituel du curseur ( ) apparaît et les boutons du menu Curseur effectuent des actions pour ce nouvel emplacement.

Pour revenir à la position d'origine du curseur, touchez . La carte revient à la position dans laquelle elle était lors de l'ouverture du menu Curseur et l'icône apparaît de nouveau.

2.4.3 Profils couleurs diurnes et nocturnes

CALIBER Navigation utilise différents profils couleurs selon que vous conduisez la nuit ou en journée.

- Les couleurs diurnes sont semblables à celles des cartes routières en papier.
- Les profils couleurs nocturnes utilisent des teintes foncées pour les objets volumineux de façon à diminuer au maximum la luminosité de l'écran.

CALIBER Navigation offre différents profils couleurs diurnes et nocturnes. Le passage d'un système diurne à un système nocturne (et inversement) peut être automatisé en fonction de l'heure actuelle et de la position GPS pour se déclencher quelques minutes avant le lever du soleil, lorsque le ciel est déjà clair, ou quelques minutes avant le coucher du soleil, avant qu'il ne fasse nuit.

2.4.4 Système de couleurs dans les tunnels

Lorsque vous entrez dans un tunnel, les couleurs de la carte changent. Tous les bâtiments disparaissent, les gros objets (tels que les plans d'eau ou les forêts) et les zones vides entre les routes deviennent sombres.

Toutefois, les rues et les routes conservent leurs couleurs d'origine (système de couleurs de jour ou de nuit actuellement utilisé).

Après avoir quitté le tunnel, les couleurs d'origine sont rétablies.

2.4.5 Calcul d'un itinéraire et nouveau calcul

CALIBER Navigation calcule l'itinéraire en fonction de vos préférences :

- Mode calcul itinéraire :
  - Rapide
  - Court
  - Économique
  - Facile

- Types de véhicule :
  - Voiture
  - Taxi
  - Bus
  - Véhicules prioritaires
  - Bicyclette
  - Piéton
- Types de route
  - Routes non pavées
  - Autorisation spéciale requise
  - Autoroutes
  - Péages
  - Routes taxées
  - Ferries
  - Planification du passage à la frontière

CALIBER Navigation calcule automatiquement un nouvel itinéraire si vous ne choisissez pas celui qui est proposé.

Selon le type d'événement TMC, CALIBER Navigation recalcule également l'itinéraire si un événement TMC concerne une partie de l'itinéraire recommandé.

Pour plus d'informations sur les options de planification d'itinéraire, voir page 79.

2.4.6 Itinéraire

L'itinéraire est la liste des événements de l'itinéraire, c'est-à-dire les instructions de conduite.

Sur l'écran Carte, vous pouvez afficher votre itinéraire des façons suivantes :

- Touchez la zone entre les champs Présentation du virage et Données de trajet, zone où se trouve le symbole de la deuxième manœuvre à effectuer (par exemple

).
- En mode Avancé, touchez les boutons suivants :

,

,

.

Sur l'écran Itinéraire, vous disposez des options suivantes :

Bouton	Description
Tout élément de la liste	Ouvre la carte.La manœuvre sélectionnée figure au milieu.
Mode	Modifie le niveau de détail de l'itinéraire. Les différents niveaux sont les suivants : • Instructions détaillées : toutes les intersections sont indiquées • Itinéraire : seules les intersections importantes sont indiquées (celles annoncées par les instructions vocales) • Liste des routes : liste des routes utilisées durant la navigation sur l'itinéraire
,	Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste.

Lorsque la carte est ouverte et qu'une manœuvre figure au milieu :

Bouton	Description
+	Effectue un zoom avant sur la carte.
−	Effectue un zoom arrière sur la carte.
,	Déplace la carte pour afficher la manœuvre précédente ou suivante.
Eviter	Ouvre un écran vous permettant d'éviter une partie de l'itinéraire à partir de la manœuvre sélectionnée.

2.4.7 Journaux de trajet

CALIBER Navigation peut collecter les informations relatives à votre trajet (page 48).

Un journal de trajet est un enregistrement de vos positions GPS successives.Il est indépendant de l'itinéraire calculé par CALIBER Navigation.

Les journaux de trajet peuvent être enregistrés, renommés, relus, affichés sur la carte, exportés vers une carte mémoire au format GPX et supprimés. Voir page 72.

Indépendamment du journal de trajet normal, vous pouvez indiquer à CALIBER Navigation d'enregistrer les données GPS natives reçues de l'appareil GPS. Ces journaux sont sauvegardés comme des fichiers texte indépendants sur une carte mémoire insérée, et ils ne peuvent pas être affichés ou relus dans CALIBER Navigation.

Pour activer l'enregistrement du journal NMEA/SIRF, touchez les boutons suivants : Menu, Réglages, Journ. trajet, Créer journal NMEA/SIRF.

2.4.8 Démonstration de l'itinéraire

Une simulation vous guide tout au long de votre itinéraire en fonction des instructions (page 46). Vous pouvez choisir une simulation à grande vitesse ou à vitesse normale.

Vous pouvez par exemple l'utiliser pour savoir par quel pont l'itinéraire que CALIBER Navigation a calculé doit passer.Si vous ne souhaitez pas prendre ce pont, vous pouvez l'éviter.

Les démonstrations d'itinéraire peuvent être lancées à partir du menu Itinéraire en touchant les boutons **Survoler** (simulation à grande vitesse) ou **Simuler** (simulation à vitesse normale).

2.4.9 POI (Points d'intérêt)

Un point d'intérêt (POI) est une position jugée utile ou intéressante. CALIBER Navigation est livré avec des milliers de POI.Vous pouvez créer vos propres POI dans cette application.

Les positions des POI sont visibles sur la carte grâce à des icônes spéciales. Les icônes des POI sont assez grandes, vous les reconnaîtrez facilement. Les icônes sont semi-transparentes : elles ne masquent pas les rues ni les intersections placées en dessous.

Les POI sont répartis en plusieurs catégories et sous-catégories. L'icône d'un POI fourni avec la carte affiche le symbole de la catégorie de POI. Si vous enregistrez votre propre POI, vous pouvez sélectionner une icône pour celui-ci, indépendamment de la catégorie de POI dans laquelle vous l'avez placé.

Enregistrement des POI

Pour enregistrer un POI, placez le curseur ( ) sur la position souhaitée, puis touchez les boutons suivants : Curseur, Options supplémentaires, Ajouter POI.

Gestion des POI

Vous pouvez sélectionner les groupes de POI à afficher et à masquer sur la carte ainsi que les niveaux de zoom auxquels sont visibles les icônes de POI. Vous pouvez gérer vos POI enregistrés, à ce même emplacement. Un POI enregistré peut être renommé, déplacé vers un groupe de POI différent, son icône peut être modifiée, ou un numéro de téléphone et des informations supplémentaires peuvent lui être ajoutés. Touchez les boutons suivants : Menu, Gérer, POI.

2.4.10 Radars

L'emplacement d'un radar est un POI spécial. Ils ne peuvent pas être recherchés comme les autres POI et il existe un avertisseur qui signale la proximité des radars.

Le RDN894BT est-il livré avec une base de données intégrée des radars ?	Non
La position des radars peut-elle être téléchargée dans un fichier texte ?	Oui
Est-il possible d'enregistrer le curseur comme emplacement d'un radar ?	Oui

Enregistrement des radars

Pour enregistrer l'emplacement d'un radar, placez le curseur ( ) sur la position souhaitée, puis touchez les boutons suivants : Curseur, Options supplémentaires, Ajouter radar.

Remarque Ce bouton ne s'affiche pas quand la position GPS n'est pas disponible ou si vous vous trouvez dans certains pays où les avertissements radars sont interdits. Même si le bouton est disponible, il vous incombe de vérifier si l'utilisation de cette fonction est légale dans votre pays.

Avertissement signalant l'approche de radars

L'avertissement signalant la proximité de radars peut être activé dans Paramètres d'avertissement. Touchez les boutons suivants : Menu, Réglages, Avertissements, Avertisseur de radar fixe.

À l'approche d'un radar, si l'avertissement est activé :

- Avertissement visuel : le type et la distance du radar apparaissent dans le champ secondaire Présentation des virages (par exemple 120 m).
- Avertissement sonore : si aucune limite de vitesse n'est indiquée pour le radar, ou si votre vitesse est inférieure à la limite de vitesse indiquée, des bips simples vous avertissent de la présence du radar.
- Si vous dépassez la limite de vitesse du radar :
  - Avertissement visuel : un symbole avec la limite de vitesse apparaît dans l'angle de la carte (par exemple : 50),
  - Avertissement sonore : une alerte sonore spéciale retentit.

2.4.10.1 Types de radars

Il existe différents types de radars.

Icône	Type	Description
	Fixe	Certains radars sont installés sur le côté de la route, dans un seul sens, et mesurent la vitesse des véhicules dans un seul sens de circulation, ou les deux. Ils mesurent votre vitesse actuelle. Pour ces radars, vous avez la possibilité d'indiquer le sens de la circulation contrôlée ainsi que la limitation de vitesse. CALIBER Navigation vous avertit lorsque vous vous approchez de ces radars dans le sens en question. Si vous dépassez la limitation de vitesse à l'approche du radar, CALIBER Navigation produit un avertissement sonore distinctif.
	Mobile	Certains radars sont embarqués dans des véhicules. Cela ne fonctionne pas toujours et cette fonction n'est pas utilisée pour contrôler une limitation de vitesse prédéfinie. L'avertissement est semblable à celui des radars fixes, mais comme aucune limitation de vitesse n'est spécifiée, seule la proximité est annoncée.
	Intégré	Certains radars sont intégrés aux feux de signalisation. Ils fonctionnent comme des radars fixes, mais ils sont difficiles à repérer. L'avertissement signalant la proximité du radar et la vitesse est le même que pour les radars fixes.
	Contrôle de section	Ces radars fonctionnent par paire et ne mesurent pas votre vitesse actuelle mais votre vitesse moyenne entre les deux radars. Ils identifient votre voiture et enregistrent l'heure exacte à laquelle vous êtes passé devant eux. Ils calculent la durée entre les deux points pour calculer votre vitesse moyenne. CALIBER Navigation vous avertit lorsque vous approchez de l'un de ces radars, mais lorsque vous passez devant, l'avertissement continue et votre vitesse moyenne est mesurée tant que vous n'avez pas atteint un autre radar de ce type. Si votre vitesse moyenne est supérieure à la limitation de vitesse entre les deux radars, vous entendez le même avertissement sonore que pour les autres types de radar. Dans le cas rare où CALIBER Navigation ne peut pas enregistrer le moment où vous passez devant le deuxième radar (s'il est placé par exemple à la sortie d'un tunnel où la position GPS n'est pas encore disponible) l'avertissement continue. Il suffit de toucher le symbole du radar affiché à l'écran pour arrêter l'avertissement. Touchez de nouveau afin d'afficher le second événement de l'itinéraire avec la possibilité d'ouvrir l'itinéraire.
	Flash Rouge	Ces radars (appareils-photos) vérifient si vous respectez les feux de circulation. L'avertissement est semblable à celui des radars mobiles : mais comme aucune limitation de vitesse n'est spécifiée, seule la proximité est annoncée.

2.4.10.2 Sens des radars

Les différents radars peuvent mesurer la vitesse de la circulation dans un sens, dans les deux sens, ou même dans plusieurs sens à une intersection, lorsqu'ils sont montés sur une base pivotante. Cela s'applique également aux caméras de surveillance des feux de circulation. CALIBER Navigation ne vous avertit que si vous conduisez dans un sens mesuré ou susceptible de l'être. Le sens de la circulation mesuré par les radars apparaît avec les symboles suivants :

Icône	Description
	Le radar contrôle votre vitesse dans la direction vers laquelle vous vous dirigez.
	Le radar contrôle la vitesse dans le sens opposé.
	Le radar contrôle la vitesse dans les deux sens de la route.
	Le radar peut contrôler la vitesse dans toutes les directions.

2.4.11 Avertissements de limite de vitesse

Les cartes peuvent contenir des informations sur les limitations de vitesse valables sur quelques segments de la route. Il est possible que cette information ne soit pas disponible pour votre région (demandez à votre distributeur local) ou qu'elle ne soit pas complètement correcte pour toutes les routes de la carte.

Vous pouvez configurer CALIBER Navigation de façon à ce qu'il vous avertisse lorsque vous dépassez la limite actuelle. Touchez les boutons suivants : Menu , Réglages , Avertissements , Activer alerte excès vit. .

Lorsque vous dépassez la limite de vitesse :

- Avertissement visuel : un symbole avec la limite de vitesse apparaît dans l'angle de la carte (par exemple 50).
- Avertissement sonore : un message vocal est diffusé en fonction du profil de guidage vocal sélectionné.

2.4.12 TMC (Station de messages sur la circulation)

CALIBER Navigation peut vous fournir de meilleurs itinéraires si les informations de la station de messages sur la circulation (TMC) sont disponibles. Le TMC est une application RDS FM utilisée pour diffuser des informations sur la circulation en temps réel et sur la météo.

La fonction TMC est activée par défaut dans CALIBER Navigation.

Remarque TMC n'est pas un service disponible partout dans le monde. Il peut ne pas être disponible dans votre pays ou région. Contactez votre distributeur régional pour de plus amples détails.

Votre RDN894BT peut contenir le récepteur TMC nécessaire pour recevoir les données TMC. Contactez votre distributeur local.

Si les données TMC sont diffusées dans votre position, CALIBER Navigation prendra automatiquement en compte les données TMC reçues. Vous n'avez rien à paramétrer dans le programme. Le récepteur cherche automatiquement les stations FM qui diffusent les données TMC, et les informations décodées sont immédiatement utilisées dans la planification de l'itinéraire. À partir du moment où CALIBER Navigation reçoit les informations de circulation qui peuvent affecter votre itinéraire, le programme vous avertira qu'il recalcule l'itinéraire, et la navigation continuera avec un nouvel itinéraire optimal considérant les conditions de circulation actualisées.

Vous pouvez accéder à la liste des événements TMC, modifier les paramètres associés au TMC et sélectionner ou ignorer des stations de radio spécifiques dans le menu Rapide. Touchez les boutons suivants : , puis TMC.

3 Navigation dans CALIBER Navigation

Vous pouvez configurer votre itinéraire dans CALIBER Navigation de plusieurs façons :

- Si vous avez besoin d'un itinéraire simple (un itinéraire avec une seule destination et sans étape intermédiaire), vous pouvez sélectionner la destination et commencer à naviguer immédiatement.
- Vous pouvez créer un itinéraire multipoint. (disponible en mode Avancé uniquement)
- Vous pouvez aussi planifier un itinéraire indépendamment de votre position GPS actuelle ou sans réception GPS. (disponible en mode Avancé uniquement)

3.1 Sélection de la destination d'un itinéraire

CALIBER Navigation vous offre la possibilité de choisir votre destination et vos étapes (destinations intermédiaires) :

- Utilisez la position sélectionnée sur la carte (le curseur) (page 32).
- Entrez une adresse complète ou partielle, par exemple le nom d'une rue sans le numéro ou les noms de rues formant une intersection (page 33).
- Entrez une adresse avec un code postal (page 39). De cette façon, vous n'aurez pas à sélectionner le nom de la localité et cela accélérera la recherche des noms de rues.
- Utilisez une coordonnée (page 43)
- Utilisez une position enregistrée :
  - un favori (page 41)
  - un POI (page 41)
  - l'historique des destinations et des étapes précédentes (page 43)

Astuce Si vous comptez utiliser un itinéraire ultérieurement, enregistrez-le avant de commencer à naviguer. Touchez les boutons suivants : Menu , Itinéraire , Enregistrer l'itinéraire .

3.1.1 Sélection du curseur comme destination

1. Recherchez votre destination sur la carte : déplacez et modifiez l'échelle de la carte si nécessaire (page 14).
2. Touchez la position que vous voulez sélectionner comme destination. Le curseur ( ) apparaît.
3. Touchez Curseur pour ouvrir le menu Curseur.

4. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez Parcourir (mode Simple) ou Définir comme destination (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

Astuce

Si vous savez que vous utiliserez une destination ultérieurement, enregistrez-la comme POI (en mode Avancé uniquement) lorsque le menu Curseur apparaît, ou ajoutez-la d'abord à votre liste de favoris. Le menu Curseur réapparaît automatiquement avec le même point. À présent, vous pouvez l'utiliser comme point d'itinéraire.

3.1.2 Saisie d'une adresse ou d'une partie d'adresse

Entrez au moins une partie de l'adresse de manière à sélectionner plus rapidement la destination de l'itinéraire.

Sur le même écran, vous pouvez trouver une adresse en entrant :

- l'adresse exacte, y compris le numéro
- le centre d'une localité
- une intersection
- le milieu d'une rue
- n'importe quelle option ci-dessus, en commençant par le code postal (page 39).

3.1.2.1 Saisir une adresse

Les parties de l'adresse sont indiquées sur les boutons. Commencez à lire depuis le début et si vous désirez modifier l'une d'entre elles, touchez le bouton.

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants : Chercher l'adresse (mode Simple) ou Chercher, Chercher l'adresse (mode Avancé).
2. Par défaut, CALIBER Navigation propose le pays et la localité où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez le bouton portant le nom du pays, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.
3. Si nécessaire, modifiez la localité :
   - Pour sélectionner la localité dans la liste des localités récemment utilisées, touchez le bouton .
   - Pour saisir une nouvelle localité :

1. Touchez le bouton portant le nom de la localité ou touchez <Nom de la ville> si vous avez modifié le nom du pays/de l'État.
2. Entrez le début du nom de la localité sur le clavier.
3. Accédez à la liste des résultats de recherche :
   - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
   - Touchez Terminé pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.
4. Sélectionnez une localité dans la liste.

4. Saisissez le nom de la rue :
   1. Touchez <Nom de rue>.
   2. Entrez le début du nom de la rue sur le clavier.
   3. Accédez à la liste des résultats :
      - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
      - Touchez Terminé pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.
   4. Sélectionnez une rue dans la liste.
5. Saisissez le numéro de l'habitation :
   1. Touchez <Numéro>.
   2. Saisissez le numéro de l'habitation sur le clavier. (Pour entrer des lettres, touchez Numéros et sélectionnez un clavier alphabétique. Pour entrer des symboles, touchez 1/!).
   3. Touchez Terminé pour finir de saisir l'adresse.
6. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez Parcourir (mode Simple) ou Définir comme destination (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.2.2 Saisie d'une adresse en cas de reprise de la numérotation des habitations

Sur certaines longues routes, la numérotation des habitations reprend à un certain point. Ainsi, un même numéro peut apparaître deux fois, voire plus, sur la même route. Si tel est le cas, une fois le numéro saisi, vous devez choisir l'adresse appropriée à partir des informations sur les quartiers/banlieues.

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants : Chercher l'adresse (mode Simple) ou Chercher, Chercher l'adresse (mode Avancé).
2. Par défaut, CALIBER Navigation propose le pays/l'État et la localité où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez le bouton portant le nom du pays/de l'État, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.
3. Si nécessaire, modifiez la localité :
   - Pour sélectionner la localité dans la liste des localités récemment utilisées, touchez le bouton .
   - Pour saisir une nouvelle localité :
     1. Touchez le bouton portant le nom de la localité ou touchez <Nom de la ville> si vous avez modifié le nom du pays/de l'État.
     2. Entrez le début du nom de la localité sur le clavier.
     3. Accédez à la liste des résultats de recherche :
        - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
        - Touchez Terminé pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.
     4. Sélectionnez une localité dans la liste.
4. Saisissez le nom de la rue :
   1. Touchez <Nom de rue>.
   2. Entrez le début du nom de la rue sur le clavier.
   3. Accédez à la liste des résultats :
      - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
      - Touchez Terminé pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.
   4. Sélectionnez une rue dans la liste.
5. Saisissez le numéro de l'habitation :
   1. Touchez <Numéro>.
   2. Saisissez le numéro de l'habitation sur le clavier. (Pour entrer des lettres, touchez Numéros et sélectionnez un clavier alphabétique. Pour entrer des symboles, touchez 1/!).
   3. Touchez Terminé pour finir de saisir l'adresse.
6. La liste des adresses correspondantes apparaît. Touchez l'adresse souhaitée.

7. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez Parcourir (mode Simple) ou Définir comme destination (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.2.3 Saisie d'une adresse sans conna ître le quartier/la banlieue

Les longues routes peuvent traverser plusieurs quartiers ou banlieues. Il peut arriver que vous ne sachiez pas dans lequel d'entre eux se trouve un numéro d'habitation donné. Dans ce cas, suivez les instructions ci-dessous :

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants : Chercher l'adresse (mode Simple) ou Chercher, Chercher l'adresse (mode Avancé).
2. Par défaut, CALIBER Navigation propose le pays/l'État et la localité où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez le bouton portant le nom du pays/de l'État, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.
3. Si nécessaire, modifiez la localité :
   - Pour sélectionner la localité dans la liste des localités récemment utilisées, touchez le bouton .
   - Pour saisir une nouvelle localité :
     1. Touchez le bouton portant le nom de la localité ou touchez <Nom de la ville> si vous avez modifié le nom du pays/de l'État.
     2. Entrez le début du nom de la localité sur le clavier.
     3. Accédez à la liste des résultats de recherche :
        - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
        - Touchez Terminé pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.
     4. Sélectionnez une localité dans la liste.
4. Saisissez le nom de la rue :
   1. Touchez <Nom de rue>.
   2. Entrez le début du nom de la rue sur le clavier.
   3. Accédez à la liste des résultats :
      - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
      - Touchez Terminé pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.

4. Au lieu de sélectionner l'une des rues, touchez **Chercher tout**.

5. Saisissez le numéro de l'habitation :

   1. Touchez <Numéro>.
   2. Saisissez le numéro de l'habitation sur le clavier. (Pour entrer des lettres, touchez **Numéros** et sélectionnez un clavier alphabétique. Pour entrer des symboles, touchez **1/!**).
   3. Touchez **Terminé** pour finir de saisir l'adresse.

6. La liste des adresses correspondantes apparaît. Touchez l'adresse souhaitée.

7. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez Parcourir (mode Simple) ou Définir comme destination (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.2.4 Sélection d'une intersection comme destination

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants : Chercher l'adresse (mode Simple) ou Chercher, Chercher l'adresse (mode Avancé).
2. Par défaut, CALIBER Navigation propose le pays/l'État et la localité où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez le bouton portant le nom du pays/de l'État, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.
3. Si nécessaire, modifiez la localité :
   - Pour sélectionner la localité dans la liste des localités récemment utilisées, touchez le bouton .
   - Pour saisir une nouvelle localité :
     1. Touchez le bouton portant le nom de la localité ou touchez <Nom de la ville> si vous avez modifié le nom du pays/de l'État.
     2. Entrez le début du nom de la localité sur le clavier.
     3. Accédez à la liste des résultats de recherche :
        - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
        - Touchez **Terminé** pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.
     4. Sélectionnez une localité dans la liste.
4. Saisissez le nom de la rue :

1. Touchez <Nom de rue>.
2. Entrez le début du nom de la rue sur le clavier.
3. Accédez à la liste des résultats :
   - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
   - Touchez Terminé pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.
4. Sélectionnez une rue dans la liste.

5. Touchez le bouton Intersection.
   - S'il n'existe que quelques rues formant des intersections, une liste apparaît immédiatement.
   - Si la rue est plus longue, un clavier apparaît à l'écran. Entrez le début du nom d'une rue de l'intersection sur le clavier. Lorsque vous tapez, si les rues correspondantes peuvent être affichées à l'écran, une liste apparaît automatiquement.
6. Touchez le nom de la rue de l'intersection souhaitée dans la liste.
7. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez Parcourir (mode Simple) ou Définir comme destination (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.2.5 Sélection du centre ville comme destination

Le centre ville n'est pas le centre géométrique d'une localité mais un point arbitraire défini par les créateurs de la carte. Dans les villes et les villages, il s'agit généralement de l'intersection la plus importante ; dans les plus grandes villes, il s'agit d'une intersection importante.

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants : Chercher l'adresse (mode Simple) ou Chercher, Chercher l'adresse (mode Avancé).
2. Par défaut, CALIBER Navigation propose le pays/l'État et la localité où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez le bouton portant le nom du pays/de l'État, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.
3. Si nécessaire, modifiez la localité :
   - Pour sélectionner la localité dans la liste des localités récemment utilisées, touchez le bouton .
   - Pour saisir une nouvelle localité :
     1. Touchez le bouton portant le nom de la localité ou touchez <Nom de la ville> si vous avez modifié le nom du pays/de l'État.
     2. Entrez le début du nom de la localité sur le clavier.

3. Accédez à la liste des résultats de recherche :
   - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
   - Touchez **Terminé** pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.
4. Sélectionnez une localité dans la liste.

4. Touchez le bouton **Centre ville**.
5. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez Parcourir (mode Simple) ou Définir comme destination (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.2.6 Saisie d'une adresse avec un code postal

Toutes les possibilités de recherche d'adresses décrites précédemment peuvent être réalisées en entrant le code postal à la place du nom de la localité. Voici un exemple avec une adresse complète :

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants : Chercher l'adresse (mode Simple) ou Chercher, Chercher l'adresse (mode Avancé).
2. Par défaut, CALIBER Navigation propose le pays/l'État et la localité où vous vous trouvez. Si nécessaire, touchez le bouton portant le nom du pays/de l'État, puis sélectionnez-en un autre dans la liste.
3. Touchez le bouton portant le nom de la localité, puis saisissez le code postal :
   1. Commencez à saisir le code postal sur le clavier.
   2. Accédez à la liste des résultats :
      - Dès que vous avez saisi quelques chiffres, les résultats correspondants apparaissent dans une liste.
      - Touchez **Terminé** pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.
   3. Sélectionnez une localité dans la liste.
4. Saisissez le nom de la rue :
   1. Touchez <Nom de rue>.
   2. Entrez le début du nom de la rue sur le clavier.
   3. Accédez à la liste des résultats :
      - Dès que vous avez saisi quelques caractères, les noms correspondants apparaissent dans une liste.
      - Touchez **Terminé** pour afficher la liste des résultats avant qu'elle apparaisse automatiquement.

4. Sélectionnez une rue dans la liste.

5. Saisissez le numéro de l'habitation :

   1. Touchez <Numéro>.
   2. Saisissez le numéro de l'habitation sur le clavier. (Pour entrer des lettres, touchez Numéros et sélectionnez un clavier alphabétique. Pour entrer des symboles, touchez 1/!).
   3. Touchez Terminé pour finir de saisir l'adresse.

6. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez Parcourir (mode Simple) ou Définir comme destination (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.2.7 Astuces pour entrer rapidement les adresses

- Lorsque vous saisissez le nom d'une localité ou d'une rue, CALIBER Navigation n'affiche que les caractères apparaissant dans les résultats de recherche possibles. Les autres caractères apparaissent en gris.
- Lorsque vous indiquez le nom de la localité ou de la rue, touchez le bouton Terminé après avoir saisi quelques lettres ; CALIBER Navigation répertorie les éléments contenant les lettres spécifiées.
- Vous pouvez gagner du temps en recherchant une intersection :
  - Recherchez d'abord une rue dont le nom est moins ordinaire.Peu de lettres suffisent à trouver cette rue.
  - Si l'une des rues est plus courte, recherchez d'abord cette rue. Vous trouverez la seconde rue plus rapidement.
- Vous pouvez chercher pour les deux, le type et le nom d'une route. Si le même mot apparaît dans plusieurs noms, par exemple dans le nom d'une rue, d'une route et d'une avenue, vous pouvez obtenir le résultat plus rapidement en entrant la première lettre du type de rue : Saisissez par exemple **A Vi** pour obtenir **Avenue Vitton** et ignorer les noms **Cours Vitton** et **Rue Vitton**.
- Vous pouvez aussi faire une recherche par code postal. Cela s'avère pratique lorsqu'un nom de rue est courant et qu'il est utilisé dans plusieurs quartiers d'une ville.

3.1.3 Sélection de la destination à partir de vos favoris

Vous pouvez sélectionner comme destination une position que vous avez déjà enregistrée en tant que favori.

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants : Favoris (mode Simple) ou Chercher, Favoris (mode Avancé).
2. Touchez le favori que vous voulez définir comme destination.
3. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez Parcourir (mode Simple) ou Définir comme destination (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.4 Sélection de la destination à partir des POI

Vous pouvez sélectionner votre destination à partir des POI inclus dans CALIBER Navigation ou à partir de ceux que vous avez créés précédemment.

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants : Chercher POI (mode Simple) ou Chercher, Chercher POI (mode Avancé).
2. Sélectionnez la zone dans laquelle le POI doit être recherché :
   - Adresse à proximité: le POI sera recherché à proximité d'une adresse donnée.
   - Autour du curseur: la carte apparaît. Le curseur sélectionné figure au milieu. Modifiez l'emplacement du curseur si nécessaire, puis touchez OK. Le POI sera recherché à proximité de l'adresse donnée.
   - Autour GPS: le POI sera recherché à proximité de la position GPS actuelle.
   - À proximité de la destination: le POI sera recherché à proximité de la destination de l'itinéraire actif.
   - Sur l'itinéraire: Le POI ne sera pas recherché à proximité d'un point donné mais en fonction de la taille du détour par rapport à l'itinéraire actif. Cela peut être utile si vous recherchez une escale ultérieure n'entraînant qu'un détour minime, par exemple les stations-service ou restaurants à venir.
3. Vous pouvez réduire votre recherche comme suit :

- Sélectionnez le groupe de POI (ex : Hébergement), puis, si nécessaire, sélectionnez le sous-groupe de POI (ex : Hôtel ou motel).
- Pour trouver un POI en fonction de son nom, touchez Chercher et utilisez le clavier pour saisir une partie du nom.
- Pour répertorier tous les POI d'un groupe de POI donné, touchez Tous dans catégorie actuelle.

4. [facultatif] Quand vous obtenez la liste des résultats, vous pouvez la trier de la manière suivante :
   - Trier par nom : tri de la liste par ordre alphabétique (disponible lorsque vous effectuez une recherche autour d'une seule position)
   - Trier par distance : tri de la liste par distance, par rapport à votre position actuelle en ligne droite (disponible lorsque vous effectuez une recherche autour d'une seule position)
   - Sur itinéraire : tri de la liste selon la distance à parcourir depuis votre position actuelle (disponible lorsque vous effectuez une recherche sur l'itinéraire actif)
   - Avec détour : tri de la liste selon la longueur du détour nécessaire (disponible lorsque vous effectuez une recherche sur l'itinéraire actif)
5. Touchez le POI voulu dans la liste.
6. Examinez les détails de l'élément sélectionné et touchez Sélect..
7. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez Parcourir (mode Simple) ou Définir comme destination (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.5 Sélection de la destination à l'aide des critères de recherche de POI enregistrés

Les critères de recherche de POI peuvent être enregistrés dans la section POI du menu Gérer, mais CALIBER Navigation est livré avec des critères de recherche préenregistrés que vous pouvez utiliser tout de suite pour rechercher un POI.

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants : Chercher POI (mode Simple) ou Chercher, Chercher POI (mode Avancé).
2. Touchez Recherche enregistrée.
3. Sélectionnez l'un des critères enregistrés, et la liste des POI correspondants apparaît.
4. Touchez le POI voulu dans la liste.

5. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez Parcourir (mode Simple) ou Définir comme destination (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.6 Sélection de la destination à partir de l'historique

Les destinations que vous avez préalablement définies apparaissent dans l'historique.

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants : Historique (mode Simple) ou Chercher, Historique (mode Avancé).
2. Si nécessaire, déplacez-vous de page en page avec pour voir les destinations précédentes.
3. Touchez l'élément souhaité.
4. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez Parcourir (mode Simple) ou Définir comme destination (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.1.7 Sélection de la destination via la saisie de coordonnées

Cette fonction n'est disponible qu'en mode Avancé.

La procédure est expliquée à partir du menu de Navigation.

1. Touchez les boutons suivants : Chercher, Trouver coordonnées.
2. [facultatif] Touchez Format des coordonnées pour modifier le format d'affichage des coordonnées.
3. Touchez les valeurs de latitude ou de longitude pour modifier les coordonnées.
4. Entrez les valeurs des coordonnées sur le clavier au format WGS84 : la latitude (N ou S) et la longitude (E ou O).
5. Touchez Terminé.
6. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu. Touchez Parcourir (mode Simple) ou Définir comme destination (mode Avancé) à partir du menu Curseur. L'itinéraire est ensuite calculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer.

3.2 Création d'un itinéraire multipoint (insertion d'une étape)

Les itinéraires multipoints sont créés à partir d'itinéraires simples. Il doit donc déjà exister un itinéraire actif. Vous pouvez étendre l'itinéraire en conservant la destination et en ajoutant des étapes (destinations intermédiaires).

Cette fonction n'est disponible qu'en mode Avancé.

1. Sélectionnez une autre position comme vous l'avez fait dans les sections précédentes. Elle constituera une destination supplémentaire dans l'itinéraire.
2. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu et le menu Curseur s'ouvre automatiquement.
3. Touchez Insérer étape pour ajouter le point comme destination intermédiaire préalable à la destination finale de l'itinéraire.
4. [facultatif] Pour ajouter davantage de points à l'itinéraire, répétez les étapes indiquées ci-dessus autant de fois que nécessaire.

Si vous insérez une étape dans un itinéraire multipoint, vous reviendrez automatiquement à l'écran Éditer l'itinéraire sur lequel vous pouvez déterminer la position du point d'itinéraire intermédiaire. Sur cet écran, la nouvelle étape est désignée comme étant la première étape à atteindre. Le nouveau point est le point surligné dans la liste.

Vous disposez des options suivantes :

Bouton	Action
	Le point sélectionné se déplace vers le haut dans la liste (il devient une étape à atteindre plus tôt). Touchez ce bouton plusieurs fois et le point devient le point de départ de l'itinéraire (avec un itinéraire à partir d'une position donnée) ou la première étape à atteindre (avec un itinéraire à partir de la position GPS).
	Le point sélectionné se déplace vers le bas dans la liste (il devient une étape à atteindre plus tard). Touchez ce bouton plusieurs fois, et le point devient la destination finale de l'itinéraire.
	Touchez ce bouton pour inverser l'itinéraire. Le point de départ devient la destination, la destination devient le point de départ, et toutes les étapes sont à atteindre dans l'ordre opposé à celui d'avant.
Optimiser	Touchez ce bouton pour optimiser l'itinéraire. Le point de départ et la destination ne changent pas de position, mais les étapes sont réordonnées pour que l'itinéraire soit le plus court possible.
Enlever	Touchez ce bouton pour supprimer le point sélectionné à partir de l'itinéraire. L'itinéraire reste tel qu'il était avant l'ajout du nouveau point.

Chaque fois qu'un nouveau point est ajouté, l'itinéraire est recalculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer immédiatement.

3.3 Création d'un itinéraire multipoint (ajout d'une nouvelle destination)

Les itinéraires multipoints de destination sont créés à partir d'itinéraires simples. Il doit donc déjà exister un itinéraire actif. Vous pouvez étendre l'itinéraire en ajoutant une nouvelle destination. La destination précédente devient la dernière étape de l'itinéraire.

Cette fonction n'est disponible qu'en mode Avancé.

1. Sélectionnez une autre position comme vous l'avez fait dans les sections précédentes. Elle constituera une destination supplémentaire dans l'itinéraire.

2. La carte apparaît. Le point sélectionné figure au milieu et le menu Curseur s'ouvre automatiquement.
3. Touchez Options supplémentaires pour ouvrir le menu Curseur avec les fonctions supplémentaires.
4. Touchez Continuer pour ajouter le point comme nouvelle destination finale, qui remplace ainsi la destination finale précédente, et cette dernière devient à son tour la dernière destination intermédiaire.
5. [facultatif] Pour ajouter davantage de points à l'itinéraire, répétez les étapes indiquées ci-dessus autant de fois que nécessaire.

Chaque fois qu'un nouveau point est ajouté, l'itinéraire est recalculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer immédiatement.

3.4 Modification de l'itinéraire

Cette fonction n'est disponible qu'en mode Avancé.

Touchez les boutons suivants : Menu, Itinéraire, Édit. itinér..

La liste des points d'itinéraire apparaît, le point de départ se trouvant en haut de la liste et la destination finale en bas. S'il y a plusieurs étapes, il se peut que vous deviez faire défiler les pages.

Touchez l'un des points d'itinéraire dans la liste. Vous disposez des options suivantes :

Bouton	Action
	Le point sélectionné se déplace vers le haut dans la liste (il devient une étape à atteindre plus tôt). Touchez ce bouton plusieurs fois et le point devient le point de départ de l'itinéraire (avec un itinéraire à partir d'une position donnée) ou la première étape à atteindre (avec un itinéraire à partir de la position GPS).
	Le point sélectionné se déplace vers le bas dans la liste (il devient une étape à atteindre plus tard). Touchez ce bouton plusieurs fois, et le point devient la destination finale de l'itinéraire.
	Touchez ce bouton pour inverser l'itinéraire. Le point de départ devient la destination, la destination devient le point de départ, et toutes les étapes sont à atteindre dans l'ordre opposé à celui d'avant.
Optimiser	Touchez ce bouton pour optimiser l'itinéraire. Le point de départ et la destination ne changent pas de position, mais les étapes sont réordonnées pour que l'itinéraire soit le plus court possible.
Enlever	Touchez ce bouton pour supprimer le point sélectionné à partir de l'itinéraire.

Dès que vous quittez cet écran, l'itinéraire est recalculé automatiquement et vous pouvez commencer à naviguer immédiatement.

3.5 Visualisation de l'intégralité de l'itinéraire sur la carte (Taille écran)

La carte peut être déplacée et mise à l'échelle de manière à afficher toute la ligne de l'itinéraire. Vous n'avez pas besoin de manipuler la carte manuellement. La fonction Plan sur carte le fait à votre place.

En **mode Avancé**, vous disposez des options suivantes pour accéder au Plan sur carte :

- Avec le menu Chercher : touchez Menu, Chercher, Plan sur carte.
- Avec l'écran Informations sur l'itinéraire : touchez Menu, Itinéraire, Infos itinéraire, Plan sur carte.
- Avec l'écran Informations sur l'itinéraire en utilisant un raccourci : touchez 190 m, Plan sur carte.

En **mode Simple**, seule la dernière option est disponible.

3.6 Visualisation de la simulation de l'itinéraire

Cette fonction n'est disponible qu'en mode Avancé.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.

1. Touchez les boutons suivants : Menu, Itinéraire.
2. Le menu Route apparaît. Vous pouvez lancer la simulation de l'itinéraire de deux façons différentes :
   - Touchez Survoler pour lancer la simulation à grande vitesse afin d'avoir un aperçu général de l'itinéraire.
   - Touchez Simuler pour lancer la simulation à une vitesse normale et entendre les instructions du guidage vocal. Cette option a été conçue à des fins de présentation. Elle vous permet également de vous informer des points difficiles de l'itinéraire.
3. Vous pouvez interrompre la simulation à tout moment en touchant Arrêter.

3.7 Activation du mode Sécurité

Cette fonction n'est disponible qu'en mode Avancé.

Le mode Sécurité désactive l'écran tactile au-dessus de 10 km/h (6 mph) pour vous laisser vous concentrer sur la route. Lorsque vous conduirez, vous ne serez pas en mesure de définir une nouvelle destination ni de modifier des paramètres. Le seul contrôle d'écran restant activé est l'option qui vous fait revenir à l'écran Carte.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.

Touchez les boutons suivants : Menu, Réglages, Avertissements, Mode sécurité.

3.8 Arrêt de l'itinéraire actif

Vous n'avez pas besoin d'arrêter l'itinéraire actif : lorsque vous recommencez à conduire, CALIBER Navigation redémarre les instructions vocales à partir de votre position.

3.9 Suppression de l'étape suivante de l'itinéraire

Le moyen le plus simple de supprimer le prochain point d'itinéraire (l'étape suivante), est d'ouvrir l'écran Informations sur l'itinéraire en touchant le champ Présentation des virages (61m) sur l'écran Carte, puis en touchant Ignorer étape suivante.

Vous pouvez également le faire par le biais du Menu de Navigation : Menu, Itinéraire, Infos itinéraire, Ignorer étape suivante.

3.10 Suppression de l'itinéraire actif

Le moyen le plus simple de supprimer l'itinéraire actif, à la fois en mode Simple et en mode Avancé, est d'ouvrir l'écran Informations d'itinéraire en touchant le champ Présentation du virage (61m) sur l'écran Carte, puis en touchant Suppr Itinér.

En mode Avancé, vous disposez d'une autre option. Touchez les boutons suivants : Menu, Itinéraire, Suppr Itinér.

Remarque S'il existe des étapes dans l'itinéraire actif, vous ne pouvez pas supprimer l'itinéraire directement à partir de l'écran Informations d'itinéraire. Touchez Ignorer étape suivante plusieurs fois jusqu'à ce que toutes les étapes aient disparu et que le bouton Suppr Itinér. apparaisse. Touchez ce bouton pour annuler l'itinéraire dans son intégralité.

3.11 Utilisation d'un journal de trajet

CALIBER Navigation peut enregistrer le trajet (la variation de votre position GPS) que vous effectuez.

Astuce	Pour cela, vous n'avez pas besoin de sélectionner une destination et de créer un itinéraire ; vous pouvez enregistrer le trajet effectué tout en roulant.

Cette fonction n'est disponible qu'en mode Avancé.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.

Enregistrement du trajet effectué (en créant un journal de trajet)

1. Commencez à conduire.
2. Touchez les boutons suivants : Menu, Gérer, Journ. trajet.
3. Commencez à enregistrer : touchez le bouton Enregistrer.

   Revenez à la carte et poursuivez votre trajet.
4. Répétez les étapes indiquées ci-dessus, puis touchez Arrêter enreg. pour arrêter l'enregistrement. CALIBER Navigation étiquette le journal de trajet avec un marquage de temps.

(Vous pouvez également toucher le bouton dans le menu Rapide pour démarrer, puis pour arrêter l'enregistrement du journal de trajet.)

Simulation d'un journal de trajet sur la carte

1. Touchez les boutons suivants : Menu, Gérer, Journ. trajet.
2. Repérez le journal de trajet souhaité, puis touchez le bouton situé à côté.
3. La carte réapparaît et la simulation du journal de trajet (lecture ressemblante) commence.
4. Vous pouvez arrêter la lecture à tout moment en touchant le bouton Arrêter.

Modification de la couleur d'un journal de trajet

1. Touchez les boutons suivants : Menu, Gérer, Journ. trajet.
2. Touchez le journal de trajet souhaité, puis touchez l'un des boutons représentant la couleur.

3.12 Enregistrer l'itinéraire actif

Cette fonction n'est disponible qu'en mode Avancé.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.

1. Touchez les boutons suivants : Menu, Itinéraire, Enregistrer l'itinéraire.
2. Saisissez un nom pour l'itinéraire enregistré, puis touchez Terminé.

Lorsque vous enregistrez un itinéraire, CALIBER Navigation enregistre non seulement les points de l'itinéraire mais également l'itinéraire dans son ensemble :

- L'itinéraire enregistré peut avoir été influencé par les informations TMC. Lorsque vous utilisez cet itinéraire ultérieurement, il apparaît tel qu'il a été enregistré. Mais s'il doit être recalculé, les informations TMC actuelles seront utilisées pour le nouvel itinéraire.
- Si vous avez mis votre carte à jour depuis le premier enregistrement de cet itinéraire, CALIBER Navigation reconnaît les modifications apportées et calcule les instructions de conduite en fonction des dernières informations disponibles sur la carte.
- Si vous souhaitez enregistrer l'itinéraire, vous devez l'enregistrer avant de commencer à naviguer. CALIBER Navigation supprime toute étape déjà franchie pendant la navigation, ainsi que les segments de route utilisés pour les atteindre.

3.13 Chargement d'un itinéraire enregistré

Cette fonction n'est disponible qu'en mode Avancé.

La procédure est expliquée à partir de l'écran Carte.

1. Touchez les boutons suivants : Menu, Itinéraire, Charger itinéraire.
2. Touchez l'itinéraire que vous souhaitez parcourir.
3. Dans le cas très probable où le point de départ de l'itinéraire enregistré est différent de la position GPS actuelle, vous devez confirmer si vous souhaitez arrêter la navigation à partir de la position GPS actuelle afin d'utiliser le point de départ de l'itinéraire chargé.
    - Si vous choisissez cette option, la fonction automatique de nouveau calcul suite à une sortie d'itinéraire sera désactivée.
    - Si vous choisissez de conserver la position GPS actuelle comme point de départ, l'itinéraire sera recalculé à partir de votre position actuelle.
4. La carte apparaît et vous pouvez commencer à naviguer.

4 Guide de référence (mode Avancé)

Les pages suivantes décrivent les différents écrans de menu de CALIBER Navigation en mode Avancé. En mode Simple, ces fonctions sont similaires, mais seules quelques-unes sont disponibles.

Menu de Navigation :

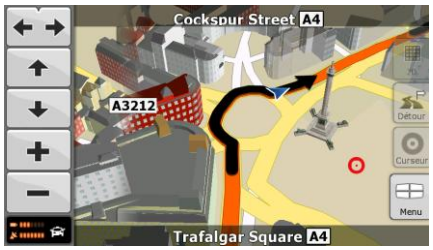
CALIBER Navigation démarre avec le Menu de Navigation. Vous pouvez à partir de là accéder aux écrans suivants :

Écran	Bouton	Description
Carte	Carte	Écran Carte.
Chercher	Chercher	Sélection de la destination (par exemple une adresse ou un POI) ou utilisation du moteur de recherche de CALIBER Navigation pour toute autre raison (par exemple pour rechercher le numéro de téléphone d'un POI).
Itinéraire	Itinéraire	Gestion de l'itinéraire actif (obtention d'informations sur ce dernier, modification ou suppression) ou planification d'un itinéraire sans réception GPS.
Gérer	Gérer	Gestion des données utilisateurs, telles que les emplacements enregistrés (POI, favoris, marqueurs et éléments de l'historique), les itinéraires enregistrés et les journaux de trajet.
Réglages	Réglages	Gestion du comportement de CALIBER Navigation, par exemple la présentation de la carte lors de la navigation, les langues utilisées ou les avertissements.

4.1 Écran Carte

CALIBER Navigation est d'abord conçu pour la navigation terrestre. C'est pourquoi les cartes de CALIBER Navigation s'apparentent aux cartes routières sur papier. Toutefois, CALIBER Navigation apporte beaucoup plus que ce que peuvent vous offrir les cartes papier standard : vous pouvez personnaliser la présentation et le contenu de la carte.

L'écran le plus important et le plus utilisé de CALIBER Navigation est l'écran Carte.



Pendant la navigation, l'écran affiche les informations sur l'itinéraire et les données de trajet (à gauche), mais lorsque vous touchez l'écran, des boutons et commandes supplémentaires apparaissent pendant quelques secondes (à droite). La plupart des zones de l'écran agissent comme des boutons.

Symbole	Nom	Action
190 m	Présentation du virage, c'est-à-dire le prochain événement de l'itinéraire	Ouvre l'écran Informations d'itinéraire
220m	Deuxième événement de l'itinéraire	Ouvre l'itinéraire
4:04 24 km/h 0:02	Données du trajet	Ouvre l'écran Informations sur le trajet
	Qualité position GPS	Ouvre le menu Rapide
	Véhicule utilisé pour le calcul de l'itinéraire	Ouvre le menu Rapide
Ligne du haut	Prochaine rue ou Prochaine localité	Des boutons et des commandes supplémentaires apparaissent pendant quelques secondes.
Ligne du bas	Rue actuelle et numéros des habitations à gauche et à droite	Des boutons et des commandes supplémentaires apparaissent pendant quelques secondes.
2D, 3D, N 2D	Modes d'affichage de la carte	Passe du mode 2D au mode 3D et vice-versa : • 2D Nord en haut • 2D pivotée • 3D pivotée
Menu	Menu	Ouvre le menu de Navigation
Détour	Détour	Ouvre l'écran Détour et propose deux façons de modifier l'itinéraire : • la liste des critères de recherches enregistrées • un bouton pour éviter certaines parties de l'itinéraire
Position	Menu Position (apparaît lorsque vous naviguez en suivant l'itinéraire)	Ouvre le menu Position

Curseur	Menu Curseur (apparaît lorsqu'il n'y a pas de position GPS ou que le curseur ne se trouve pas sur la position GPS actuelle)	Ouvre le menu Curseur
	Ouvrir/fermer les boutons de contrôle de la carte	Touchez ce bouton pour afficher ou masquer les boutons de contrôle de carte suivants : • Zoom avant et arrière • Faire tourner vers la gauche/la droite (carte 3D uniquement) • Incliner vers le haut et vers le bas (carte 3D uniquement) • Boutons de préréglage du zoom (carte 2D uniquement) • Boutons de préréglage de l'inclinaison et du zoom (carte 3D uniquement) • Bouton de Retour à la position GPS • Bouton de Zoom intelligent
,	Faire pivoter vers la gauche et vers la droite	Fait pivoter la carte 3D à gauche ou à droite
,	Orientation vers le haut et vers le bas	Incline la carte 3D
,	Zoom avant, zoom arrière	Modifie l'échelle de la carte
	Retour à la position GPS (apparaît lorsque la position GPS est disponible et que vous avez déplacé la carte)	Touchez ce bouton pour faire revenir la carte sur la position GPS actuelle. Si la carte a été pivotée, la rotation automatique de la carte est également rétablie.
	Activer Zoom intelligent (remplace le bouton précédent s'il n'y a pas de position GPS ou si la carte n'a pas été déplacée)	Touchez ce bouton une fois pour activer le zoom intelligent. Touchez ce bouton sans le relâcher pour définir les limites du zoom intelligent.

	Boutons de préréglage du zoom (disponible en mode Avancé uniquement)	Touchez l'un des boutons de préréglage pour régler le niveau de zoom sur une valeur fixe prédéfinie. Le zoom intelligent est désactivé. Ces boutons sont disponibles en mode 2D. Touchez l'un de ces boutons sans le relâcher pour définir la valeur correspondante sur le niveau de zoom actuel ou pour rétablir la valeur d'origine par défaut.
	Boutons de préréglage de l'inclinaison (disponible en mode Avancé uniquement)	Touchez l'un des boutons de préréglage pour régler le niveau d'inclinaison et de zoom sur des valeurs fixes prédéfinies. Le zoom intelligent est désactivé. Ces boutons sont disponibles en mode 3D. Touchez l'un de ces boutons sans le relâcher pour définir la valeur correspondante sur les niveaux d'inclinaison et de zoom actuels ou pour rétablir la valeur d'origine par défaut.
	Position GPS actuelle (sur la route la plus proche)	introu
	Curseur (position de la carte sélectionnée)	introu
	Informations sur les voies	introu
Staatsgrenze 2 Kufstein Nord Kufstein-Nord	Informations sur les panneaux	introu
Ligne Orange	Itinéraire actif	introu
250 m 500 m	Échelle de la carte (carte 2D uniquement)	introu
50	Limite de vitesse	introu

4.1.1 Icônes de la carte

Il existe plusieurs icônes de statut sur la carte. La plupart d'entre elles fonctionnent comme des boutons. Les informations qu'elles fournissent sont les suivantes :

- Qualité position GPS
- État de la batterie
- Type de véhicule utilisé pour le calcul de l'itinéraire
- Statut du son (muet ou activé)
- Statut de l'enregistrement du journal de trajet
- Statut du traitement et de la réception TMC

4.1.1.1 Indicateur de la batterie, de la qualité de la position GPS et du type de véhicule

Cette zone est un indicateur de plusieurs statuts.C'est également un bouton qui permet d'ouvrir le menu Rapide.

La qualité de la réception GPS affiche la précision des informations de position.

Icône	Description
	CALIBER Navigation n'est pas connecté au récepteur GPS : la navigation GPS n'est pas possible. Les appareils pourvus d'un récepteur GPS intégré sont connectés en permanence. Sur ces appareils, l'icône n'apparaît pas.
	CALIBER Navigation est connecté au récepteur GPS, mais le signal est trop faible et le récepteur ne peut pas déterminer la position GPS. La navigation GPS n'est pas possible.
	Seuls quelques satellites sont reçus. Les informations sur la position sont disponibles, mais la hauteur (altitude) ne peut pas être calculée. La navigation GPS est possible, mais l'erreur de position peut être importante.
	Les informations sur l'altitude sont disponibles, la position étant en 3D. La navigation GPS est possible.

La partie restante du champ indique le type de véhicule utilisé pour le calcul de l'itinéraire.

Icône	Type de véhicule
	Voiture
	Taxi
	Bus

	Véhicules prioritaires
	Bicyclette
	Piéton

4.1.1.2 Indicateur de statut

Il s'agit d'un indicateur de plusieurs statuts. Il indique les informations de statut suivantes sur une seule bande :

Icône	Description
	Le son de CALIBER Navigation est coupé.
	Le son de CALIBER Navigation est activé.
	CALIBER Navigation enregistre un journal de trajet lorsque la position GPS est disponible.
	L'enregistrement du journal de trajet est désactivé.
TMC	Aucun récepteur TMC n'est connecté ou le TMC est désactivé.
TMC	Un récepteur TMC est connecté et une station de radio diffusant des données TMC est reçue.
	Il existe de nouveaux événements de circulation non lus.
	Une partie de l'itinéraire est contournée en fonction des événements de circulation.
	Une partie de l'itinéraire est mentionnée dans les événements de circulation, mais n'a pas été contournée (même le meilleur détour serait trop long, par exemple) ou n'a pas pu être contournée (la destination se trouve sur une rue encombrée, par exemple).

4.1.1.3 Deux événements de l'itinéraire suivants (champs Présentation du virage)

Deux champs de l'écran Carte sont destinés à l'affichage des deux manœuvres suivantes (événements de l'itinéraire répertoriés dans l'itinéraire). Le type d'événement (virage, rond-point, sortie d'autoroute, etc.) ainsi que sa distance par rapport à la position GPS actuelle sont affichés.

La plupart de ces icônes sont intuitives et vous les connaissez aussi en tant que panneaux de signalisation. Le tableau suivant répertorie une partie des événements d'itinéraire fréquemment affichés. Les mêmes symboles sont utilisés dans les deux champs :

Icône	Description
190m, 100m	Tournez à gauche.

61 m, 220m	Tournez à droite.
17 m, 68m	Faites demi-tour.
160 m, 190m	Tournez légèrement à droite.
40 m, 220m	Tournez franchement à gauche.
580 m, 670m	Serrez à gauche.
300 m, 68m	Continuez tout droit à l'intersection.
260 m, 190m	Prenez le rond-point. Le numéro de la sortie apparaît dans le cercle, mais uniquement pour le prochain tour.
280 m, 670m	Entrez sur l'autoroute.
5.5 km, 190m	Sortez de l'autoroute.
150 m, 90m	Embarquez sur le ferry.
340 m, 100m	Débarquez du ferry.
210 m, 330m	Vous vous approchez de l'étape suivante.
320 m, 330m	Vous vous approchez de la destination.

Dans certains cas, lorsque les événements d'itinéraire ne s'avèrent pas importants, ces champs indiquent d'autres éléments d'information utiles. Ces éléments sont décrits à l'endroit suivant : page 17.

4.1.2 Objets de la carte

4.1.2.1 Rues et routes

CALIBER Navigation représente les rues de la même façon que les cartes routières papier. La largeur et les couleurs utilisées correspondent à leur importance : on distingue aisément une autoroute d'une petite rue.

Astuce Si vous préférez masquer les noms de rues pendant la navigation, désactivez-les (page 77).

4.1.2.2 Types d'objet 3D

CALIBER Navigation prend en charge les types d'objet 3D suivants :

Type	Description
Repères 3D	les repères sont des représentations 3D en bloc ou artistiques d'objets proéminents ou célèbres. Les repères 3D sont uniquement disponibles dans les villes et pays sélectionnés.
Modèle de hauteur	Les collines et les montagnes apparaissent en arrière-plan de la carte 3D, et en couleur sur la carte 2D.
Routes surélevées	Les intersections complexes et les routes verticales isolées (telles que les ponts autoroutiers ou les ponts) apparaissent en mode 3D.
Bâtiments en 3D	données de bâtiments en 3D représentant la taille réelle des bâtiments et leur position sur la carte. Les données de bâtiments sont limitées au centre des villes principales des États-Unis et d'Europe.
Terrain en 3D	les données de cartes de terrain en 3D montrent les modifications de terrain, la hauteur ou la dépression du sol lorsque vous affichez la carte et que vous l'utilisez pour repérer l'itinéraire en 3D pendant la navigation.

Pour affiner la visualisation de la carte en 3D, touchez les boutons suivants : Menu , Réglages , Écran carte , Paramètres 3D .

4.1.2.3 Éléments de l'itinéraire actif

CALIBER Navigation indique l'itinéraire de la façon suivante :

Symbole	Nom	Description
	Position GPS actuelle	Votre position actuelle sur la carte. • En mode Piéton, il s'agit de la position GPS exacte. • Si un véhicule est sélectionné pour le calcul d'itinéraire et que les rues sont proches, le symbole pointe vers la rue la plus proche.
	Curseur (position de la carte sélectionnée)	Position sélectionnée dans le menu Chercher ou point sélectionné en touchant la carte.

	Point de départ	Premier point de l'itinéraire. En principe, si une position GPS est disponible, il s'agit du point de départ de l'itinéraire. En l'absence de position GPS valide, CALIBER Navigation utilise la dernière position GPS connue comme point de départ. Lorsque vous utilisez un itinéraire enregistré, CALIBER Navigation vous demande si vous préférez utiliser votre position GPS ou le premier point de l'itinéraire enregistré comme point de départ. Vous pouvez également modifier le point de départ dans le menu Curseur. Dans ce cas, vous devez désactiver la fonction automatique de nouveau calcul suite à une sortie d'itinéraire afin de conserver le point sélectionné comme point de départ. Si vous désactivez la fonction automatique de nouveau calcul suite à une sortie d'itinéraire pour l'un des éléments précédents et touchez l'icône dans le champ Présentation du virage, vous lancez non seulement un nouveau calcul de l'itinéraire à partir de la position GPS actuelle mais vous réactivez également la fonction automatique de nouveau calcul suite à une sortie d'itinéraire.
	Étape	Une étape est une destination intermédiaire. Vous pouvez placer autant d'étapes que vous voulez.
	Destination (point d'arrivée)	Dernier point de l'itinéraire, destination finale.
	Couleur de l'itinéraire	L'itinéraire se détache toujours de la carte de par sa couleur, en modes diurne et nocturne. Le trajet actif de l'itinéraire apparaît toujours dans une teinte plus brillante que les trajets inactifs (à venir).
	Trajet actif de l'itinéraire	Section de l'itinéraire sur laquelle vous circulez. Si vous n'avez pas ajouté d'étapes (uniquement une destination), le trajet actif correspond à l'ensemble de l'itinéraire. Si vous avez ajouté des étapes, le trajet actif est la partie de l'itinéraire qui va de votre position actuelle au point d'itinéraire suivant (l'étape suivante ou la destination en l'absence d'autres étapes).
	Trajets inactifs de l'itinéraire	Futures sections de l'itinéraire.Elles deviennent actives lorsque vous atteignez l'étape indiquant leur début.
	Rues et routes exclues de la navigation	Vous pouvez choisir d'emprunter ou d'éviter certains types de route (page 79). Toutefois, lorsque CALIBER Navigation ne peut pas les éviter, l'itinéraire les inclut et les signale d'une couleur différente de celle de l'itinéraire.

4.1.3 Menu Détour

Cet écran contient des possibilités de détour rapide lors de la navigation. Vous pouvez l'ouvrir directement à partir de l'Écran carte en touchant Détour.

Vous disposez des options suivantes :

- Dans la partie principale de l'écran, vous pouvez voir la première page des critères de recherches enregistrées. Sélectionnez l'un des critères pour recevoir rapidement la liste des POI correspondants les plus proches, et planifiez immédiatement un nouvel itinéraire vers le POI de votre choix, ou insérez-le en tant qu'étape de votre itinéraire actif.
- Des boutons supplémentaires apparaissent au bas de l'écran en mode Avancé :
  - Eviter : Si vous souhaitez contourner une partie de l'itinéraire à partir de la prochaine intersection, touchez ce bouton, puis sélectionnez la distance à contourner.
  - Supprimer routes à éviter : Si vous avez utilisé la fonction ci-dessus précédemment, touchez ce bouton pour supprimer les restrictions de la carte.

4.1.4 Menu Curseur

Dès que vous sélectionnez un point dans le menu Chercher, la carte apparaît avec le menu Curseur qui contient les actions possibles pour le point sélectionné.

Des boutons de contrôle apparaissent également lorsque vous touchez la carte. Touchez de nouveau la carte afin de positionner le curseur (point rouge émettant des cercles rouges). Touchez maintenant Curseur.Le menu Curseur contenant une liste d'options apparaît.

Vous pouvez effectuer les actions suivantes en Mode simple :

Bouton	Description
	Ferme le menu Curseur et revient à l'écran précédent.
	Effectue un zoom arrière sur la carte.
	Effectue un zoom avant sur la carte.
	Lorsque le menu Curseur est ouvert, vous pouvez toujours déplacer la carte ou en modifier l'échelle, et la toucher à l'endroit souhaité pour changer la position du curseur.En revanche, lorsque vous utilisez ce bouton, le curseur revient à la position sur laquelle il était à l'ouverture du menu Curseur.
	Apparaît au niveau du curseur s'il se trouve à la même position que celle utilisée lors de l'ouverture du menu Curseur.
	Apparaît au niveau du curseur si celui-ci a changé de position depuis l'ouverture du menu Curseur.
Parcourir	Crée un nouvel itinéraire à l'aide du curseur comme destination. L'itinéraire précédent (s'il existe) est supprimé.

Ajouter aux favoris	La position du curseur est ajoutée à la liste des destinations fréquemment visitées (appelées favoris). Vous pouvez attribuer un nom au favori.
Info	Affiche un nouvel écran contenant l'adresse et les coordonnées du curseur, ainsi que la liste des POI à proximité.

Les options suivantes sont disponibles en Mode avancé uniquement :

Bouton	Description
Définir comme destination	Crée un nouvel itinéraire à l'aide du curseur comme destination. L'itinéraire précédent (s'il existe) est supprimé.
Enlever la destination	Si le curseur se situe au niveau ou près de la destination, ce bouton remplace le bouton précédent et supprime la destination actuelle de l'itinéraire. La dernière étape est considérée comme destination ou, en l'absence d'étapes, l'itinéraire est supprimé.
Insérer étape	Le curseur est ajouté à l'itinéraire actif comme point d'itinéraire intermédiaire, soit un point à atteindre avant la destination. Si l'itinéraire inclut déjà une étape, l'écran Éditer l'itinéraire apparaît.Il vous permet de choisir la position sur laquelle doit figurer la nouvelle étape de l'itinéraire.
Supprimer étape	Si le curseur se situe au niveau ou près des étapes, ce bouton remplace le bouton précédent et supprime l'étape sélectionnée de l'itinéraire. L'itinéraire est recalculé sans le point supprimé.
Ajouter marqueur	Les positions sur la carte peuvent être indiquées avec des marqueurs. Contrairement aux POI, un marqueur est dépourvu de nom ou de toute autre information.Seule une couleur est utilisée pour le distinguer des autres sur la carte.
Suppr. marqueur	Si le curseur se situe au niveau ou près du marqueur, ce bouton remplace le précédent et supprime le marqueur à côté duquel se trouve le curseur.
Options supplémentaires	Ouvre le menu Curseur en mode plein écran avec toutes les options possibles.
Continuer	Le curseur est ajouté à la fin de l'itinéraire comme nouvelle destination. La destination précédente devient alors la dernière étape.
Types d'itinéraire	Ce bouton est semblable au bouton Définir comme destination, mais un nouvel écran apparaît et l'itinéraire est calculé avec toutes les méthodes de calcul d'itinéraire possibles (Rapide, Court, Économique et Facile). Comparez les résultats et choisissez l'un des itinéraires à emprunter.
Définir comme point de départ	Le curseur devient alors le point de départ de l'itinéraire. Cela implique que l'itinéraire ne commence pas à partir de la position GPS actuelle et que vous devez désactiver la fonction automatique Sortie itinéraire.Nouveau calcul pour conserver le point sélectionné comme point de départ.
Supprimer point de départ	Si le curseur se situe au niveau ou près du point de départ sélectionné, ce bouton remplace le bouton précédent et supprime le point de départ de l'itinéraire. La position GPS actuelle sert à nouveau de point de départ et la fonction automatique de nouveau calcul suite à une sortie d'itinéraire est à réactiver.

Ajouter POI	Le curseur est enregistré en tant que POI d'utilisateur. Sélectionnez le groupe de POI et attribuez un nom au POI.Ensuite, sélectionnez l'icône appropriée, puis entrez un numéro de téléphone et des informations supplémentaires, si vous le souhaitez.
Ajouter radar	Le curseur est enregistré en tant que position d'un radar (radar automatique ou radar de feux de circulation). Un nouvel écran apparaît.Sur cet écran, vous pouvez définir le type du radar, la direction du trafic mesuré et la limite de vitesse recherchée (si nécessaire). Ce bouton ne s'affiche pas quand la position GPS n'est pas disponible ou si vous vous trouvez dans certains pays où les avertissements radars sont interdits. Même si le bouton est disponible, il vous incombe de vérifier si l'utilisation de cette fonction est légale dans votre pays.
Modif. radar	Si le curseur se situe au niveau ou près d'un radar, ce bouton remplace le précédent et fait apparaître un nouvel écran sur lequel vous pouvez modifier les détails du radar.

4.1.5 Menu Position

Lorsque vous suivez l'itinéraire recommandé sur la carte (le curseur représente la position GPS actuelle), le menu Position remplace le menu Curseur. Il ne comprend aucun bouton modifiant l'itinéraire actuel, car la position GPS s'avère inutile en tant que point de cet itinéraire.

Pour ouvrir le menu Position, touchez Position.

4.1.6 Écran Informations sur l'itinéraire

L'écran Informations sur l'itinéraire renferme toutes les données et certaines des fonctions dont vous avez besoin lorsque vous naviguez. Vous pouvez ouvrir cet écran de deux façons différentes :

- Vous pouvez l'ouvrir directement à partir de l'écran Carte en touchant le champ Présentation du virage (190 m).
- En mode Avancé, touchez les boutons suivants dans le menu de Navigation : Itinéraire, Infos itinéraire.

Dans la section supérieure de l'écran, vous pouvez voir des informations concernant l'itinéraire actuel. Les champs de cet écran sont constamment mis à jour tant qu'il est ouvert.

Lorsque vous ouvrez l'écran, tous les champs contiennent des informations qui vous permettent d'atteindre votre destination finale. Touchez l'un des champs pour voir les données sur les étapes, en commençant par le premier point jusqu'à la destination finale.

Les données et fonctions ci-dessous apparaissent à l'écran :

Nom	Description	Fonction
Ligne de l'itinéraire	La partie supérieure de l'écran affiche votre itinéraire planifié sous forme de ligne horizontale. Le point le plus à gauche constitue le départ de l'itinéraire, le point le plus à droite la destination finale.Vous pouvez aussi voir les drapeaux de vos étapes qui ponctuent la ligne et qui sont espacés selon leur distance.	Touchez ce champ pour remplacer le contenu de tous les champs de données par des informations sur les étapes.
Arrivée estimée	Indique l'heure prévue d'arrivée à la destination finale de l'itinéraire en fonction des informations disponibles pour les segments restants de l'itinéraire. Le calcul ne peut pas prendre en compte les bouchons et les autres ralentissements éventuels.	Touchez ce champ pour remplacer le contenu de tous les champs de données par des informations sur les étapes.
Distance restante	Affiche la distance de l'itinéraire que vous devez parcourir avant d'arriver à votre destination finale.	Touchez ce champ pour remplacer le contenu de tous les champs de données par des informations sur les étapes.
Tps restant	Indique le temps nécessaire pour arriver à la destination finale de l'itinéraire en fonction des informations disponibles pour les segments restants de l'itinéraire. Le calcul ne peut pas prendre en compte les bouchons et les autres ralentissements éventuels.	Touchez ce champ pour remplacer le contenu de tous les champs de données par des informations sur les étapes.
Méthode	Ce champ montre comment l'itinéraire est calculé. Il affiche soit le champ de mode de calcul de l'itinéraire, soit le champ Véhicule à partir des options de planification d'itinéraire. Si vous choisissez Voiture, Taxi ou Bus, le type d'itinéraire (Rapide, Court, Facile ou Économique) apparaît à cet emplacement ; si vous sélectionnez Urgence, Vélo ou Piéton, cette information apparaît ici.	Touchez ce champ pour remplacer le contenu de tous les champs de données par des informations sur les étapes.
Icônes d'avertissement	Des symboles graphiques apparaissent dans ces champs carrés si des avertissements sont associés à l'itinéraire planifié. Il s'agit d'avertissements.De ce fait, les icônes montrent toujours des informations concernant l'intégralité de l'itinéraire, même si les champs de données n'affichent des valeurs qu'à partir de votre position actuelle jusqu'à une étape.	Touchez l'une de ces icônes pour obtenir une explication.
Réglages		Ouvre l'écran Options de planification d'itinéraire à partir du menu Réglages.
Plan sur carte		Ouvre l'écran carte destiné à la planification de l'itinéraire.
Ignorer étape suivante	Apparaît uniquement s'il existe au moins une étape.	Supprime l'étape suivante de l'itinéraire.

Suppr Itinér.	Apparaît uniquement si l'itinéraire ne comporte pas d'étapes.	Supprime l'itinéraire actif.

4.1.7 Écran Informations sur le trajet

L'écran Informations sur le trajet contient des données sur le trajet et l'itinéraire qui peuvent s'avérer nécessaires au cours de votre voyage. Vous pouvez l'ouvrir directement à partir de l'écran Carte en touchant le champ Données du trajet (4:04 / 24 km/h / 0:02).

Les champs de cet écran sont constamment mis à jour tant qu'il est ouvert.

Lorsque vous ouvrez l'écran, tous les champs de données d'itinéraire contiennent des informations qui vous permettent d'atteindre votre destination finale. Touchez **Etape suivante** et les champs relatifs à votre itinéraire affichent des données pour la prochaine étape. Touchez le bouton plusieurs fois pour basculer d'une option à l'autre.

Les données et fonctions ci-dessous apparaissent à l'écran :

Nom	Description	Fonction
ou	Permet de voir si les champs de données d'itinéraire affichent des informations sur la destination finale (drapeau à damier) ou sur l'étape suivante (drapeau jaune).	
Champ en regard du drapeau	Affiche le nom ou le numéro de la rue/route actuelle.	
Présentation du virage	Indique le type du prochain événement de l'itinéraire ainsi que la distance par rapport à celui-ci.	
Boussole	Affiche le cap actuel.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran carte dans l'un des champs Données du trajet.
Indicateur de vitesse	Présente la vitesse actuelle dans un graphique et en tant que valeur numérique.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran carte dans l'un des champs Données du trajet.
Distance restante	Affiche la distance de l'itinéraire que vous devez parcourir avant d'arriver à votre destination finale.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran carte dans l'un des champs Données du trajet.

Temps restant	Indique le temps nécessaire pour arriver à la destination finale de l'itinéraire en fonction des informations disponibles pour les segments restants de l'itinéraire. Le calcul ne peut pas prendre en compte les bouchons et les autres ralentissements éventuels.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran carte dans l'un des champs Données du trajet.
Temps arrivée	Indique l'heure d'arrivée estimée à la destination finale de l'itinéraire en fonction des informations disponibles pour les segments restants de l'itinéraire. Le calcul ne peut pas prendre en compte les bouchons et les autres ralentissements éventuels.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran carte dans l'un des champs Données du trajet.
Heure GPS	Affiche l'heure actuelle ajustée en fonction du décalage de fuseau horaire. L'heure précise est fournie par les satellites GPS.Les informations sur le fuseau horaire proviennent quant à elles de la carte ou elles peuvent être définies manuellement dans les paramètres régionaux.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran carte dans l'un des champs Données du trajet.
Altitude	Affiche la hauteur si elle est indiquée par le récepteur GPS.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran carte dans l'un des champs Données du trajet.
Limite de vitesse	Affiche la limite de vitesse pour la route sur laquelle vous circulez si la carte la contient.	Touchez ce champ pour l'afficher sur l'écran carte dans l'un des champs Données du trajet.
Ordinateur de bord		Ouvre un nouvel écran doté de trois ordinateurs de bord reconfigurables.
Etape suivante		Touchez ce bouton pour modifier le contenu des champs Données d'itinéraire afin d'afficher des informations sur la prochaine étape.
Destination	Si vous touchez le bouton précédent, celui-ci le remplace.	Touchez ce bouton et les champs de données d'itinéraire affichent de nouveau des informations sur la destination finale.

Le symbole apparaît en regard de la plupart des champs sur cet écran. Ce symbole indique si le champ auquel il est affecté apparaît sur la carte en tant que donnée du trajet. Par ailleurs il indique la position des données de la manière suivante :

Symbole	Description
	Cette valeur n'apparaît pas sur l'écran carte.
	Cette valeur apparaît sur l'écran carte dans la zone Données du trajet. Il s'agit de la valeur qui s'affiche en haut.

	Cette valeur apparaît sur l'écran carte dans la zone Données du trajet. Il s'agit de la valeur qui s'affiche au milieu.
	Cette valeur apparaît sur l'écran carte dans la zone Données du trajet. Il s'agit de la valeur qui s'affiche au bas de l'écran.

4.1.7.1 Écran Ordinateur de bord

L'écran Ordinateur de bord fournit les données du trajet recueillies. Vous pouvez l'ouvrir à partir de l'écran Informations sur le trajet en touchant **Ordinateur de bord**.

Les champs de cet écran sont constamment mis à jour tant qu'il est ouvert.

Vous pouvez passer d'un trajet à l'autre, les mettre sur pause puis les reprendre, ou réinitialiser les données.

Les fonctions ci-dessous apparaissent à l'écran :

Bouton	Description
Pause	Suspend le trajet actuellement affiché à l'écran. Les valeurs à l'écran cessent de changer.
Reprendre	Ce bouton remplace le bouton précédent s'il a été activé. Touchez-le pour recommencer à collecter les données du trajet.
Réinitialiser	Réinitialise tous les compteurs du trajet actuellement affiché à l'écran. La collecte des données de trajet reprend uniquement lorsque CALIBER Navigation reçoit une position du GPS.
,	Passe d'un trajet à l'autre.

4.1.8 Menu Rapide

Le menu Rapide consiste en une sélection de contrôles habituellement nécessaires lors de la navigation. Vous pouvez l'ouvrir directement à partir de l'écran Carte en touchant .

Si vous touchez l'un des interrupteurs du menu Rapide, à l'exception de celui associé au type de véhicule, l'écran Carte réapparaît immédiatement. Un interrupteur est activé si l'indicateur correspondant est allumé. Le bouton Type de véhicule est différent. Il s'agit d'un bouton multi-valeur. Il permet d'afficher la liste des options disponibles.En outre, le symbole du véhicule sélectionné apparaît sur ce bouton.

Bouton	Fonction principale (une seule pression)	Fonction (toucher et maintenir le doigt)
Curseur Volume principal	Règle le volume sonore de l'appareil. Ceci influe sur tous les sons de l'application.	introu
	Si vous ne réglez que le volume, vous devez utiliser ce bouton pour revenir à l'écran Carte.	Ouvre le menu Navigation.
	Coupe tous les sons de CALIBER Navigation.	Ouvre les Paramètres son.
	Bascule manuellement entre les systèmes de couleurs diurnes et nocturnes. Cette opération ne désactive pas le basculement automatique entre les deux systèmes : l'autre système de couleurs réapparaît à l'heure prévue.	Ouvre les paramètres des profils de couleurs.
	Les bâtiments 3D peuvent être affichés sur la carte. Utilisez cet interrupteur afin de les supprimer temporairement.	Ouvre les Paramètres 3D.
	Touchez ce bouton et sélectionnez le type de véhicule à utiliser pour calculer l'itinéraire. Sinon, il est sélectionné dans les options Planification d'itinéraire du menu Réglages (page 79). Le changement de type de véhicule entraîne un nouveau calcul de l'itinéraire automatique.	Ouvre les options de planification d'itinéraire.
	Active/désactive l'enregistrement du journal de trajet.Sinon, cet enregistrement est contrôlé sur l'écran Gestion des journaux de trajet.	Ouvre l'écran Gestion des journaux de trajet.
GPS	Ouvre l'écran Données GPS contenant les informations satellite, les données provenant du récepteur GPS et le raccourci de l'écran Paramètres GPS si nécessaire (la détection du récepteur GPS est automatique).	introu
TMC	Lorsqu'un récepteur TMC est connecté à CALIBER Navigation, ce bouton ouvre la liste des messages TMC et permet d'accéder à l'écran Réglages TMC et à celui des paramètres de station de radio.	introu

4.1.9 Écran des événements TMC

Vous pouvez accéder à la liste des événements TMC, changer les paramètres associés au TMC et sélectionner ou ignorer des stations radio spécifiques dans le menu Rapide. Touchez les boutons suivants : , puis TMC.

L'ordre des événements TMC actuels s'affiche d'abord, selon leur distance par rapport à votre position actuelle. Pour changer le contenu, la liste ou la séquence des éléments de la liste, touchez Réglages :

Bouton	Description
Trier Événements par	Trier la liste des événements TMC des manières suivantes : • Distance : la liste est classée selon la distance de l'événement TMC en ligne droite par rapport à votre position GPS. • Nom de la rue : la liste est classée selon le nom de la rue concernée par l'événement TMC. • Type : la liste est classée selon le type de l'événement TMC.
Liste d'événements	Le contenu de la liste de l'événement TMC peut être filtré : • Tous les événements : tous les événements TMC reçus par CALIBER Navigation apparaissent dans la liste. • Sur l'itinéraire : seuls les événements TMC concernant une partie de votre itinéraire actif apparaissent dans la liste.

Pour voir la station radio FM actuellement reçue, pour exclure des stations radio ou pour régler manuellement une station radio, touchez **Stations** :

Bouton	Description
Utiliser tuner auto	Si le tuner auto est activé, le tuner de CALIBER Navigation balaie la plage des fréquences radio CCIR FM à la recherche d'un signal TMC. La première station disposant des données TMC est utilisée automatiquement. Lorsqu'aucun signal TMC n'est disponible, le tuner poursuit sa recherche. Désactivez le tuner auto pour sélectionner manuellement une station de radio.
,	Lorsque le tuner auto est désactivé, recherchez manuellement la station de radio voulue à l'aide de ces boutons.
Refuser cette station	Appuyez sur ce bouton pour ajouter la station de radio FM actuellement reçue à une liste d'exceptions et permettre à CALIBER Navigation de rechercher une autre station à la place.
Afficher stations exclues	Ce bouton ouvre la liste des stations de radio exclues précédemment. Vous pouvez réactiver tout ou partie des stations exclues.

4.1.10 Écran Données GPS

Touchez les boutons suivants : , puis

pour accéder à l'écran Données GPS et voir l'état de la réception GPS.

Icône	Couleur	Nom	Description
	Vert	Indicateur de la qualité de la position GPS	CALIBER Navigation est connecté au récepteur GPS et des informations sur votre position GPS sont disponibles en 3D : CALIBER Navigation peut calculer votre position GPS horizontalement et verticalement.
	Jaune		CALIBER Navigation est connecté au récepteur GPS et des informations sur votre position GPS sont disponibles en 2D : seule la position horizontale est calculée ; CALIBER Navigation n'est pas en mesure de calculer votre position GPS verticale.
	Gris		CALIBER Navigation est connecté au récepteur GPS mais ne dispose pas d'informations sur votre position GPS.
	Rouge		CALIBER Navigation ne parvient pas à se connecter au récepteur GPS. L'appareil possède un récepteur GPS intégré.Par conséquent, cet état ne doit pas apparaître.
	Vert, (clignotant)	Indicateur de la qualité de la connexion GPS	CALIBER Navigation est connecté au récepteur GPS.
	Jaune, (clignotant)		CALIBER Navigation n'est pas connecté au récepteur GPS mais tente d'établir une connexion.

	Rouge, (clignotant)		CALIBER Navigation n'est pas connecté au récepteur GPS et ne tente pas d'établir une connexion.
Vue circulaire du ciel			Le ciel virtuel représente la partie de ciel visible au-dessus de vous, avec votre position au centre. Les satellites s'affichent à leur position actuelle. Le GPS reçoit les données provenant des satellites verts et jaunes. Les signaux en provenance des satellites jaunes sont uniquement reçus, tandis que les signaux des satellites verts sont utilisés par le récepteur GPS pour calculer votre position actuelle.
introu	Coordonnées		Votre position GPS actuelle apparaît au format WGS84.
introu	Barre d'état des satellites		Les barres sombres sont associées aux satellites jaunes et les barres allumées aux satellites verts. Plus les satellites dont votre GPS suit la trajectoire sont nombreux (satellites verts), plus le calcul de votre position est précis.

4.2 Menu Chercher

Sélectionnez la destination de votre itinéraire. Touchez les boutons suivants : Menu, Chercher.

Bouton	Description	Référence
Chercher l'adresse	Si vous connaissez une partie de l'adresse, c'est le moyen le plus rapide de trouver la position.	page 33
Chercher POI	Vous pouvez sélectionner votre destination à partir des milliers de POI inclus dans CALIBER Navigation ou à partir de ceux que vous avez créés précédemment.	page 41
Historique	Les destinations que vous avez déjà entrées dans CALIBER Navigation sont disponibles dans la liste Historique.	page 43
Trouver coordonnées	Vous pouvez sélectionner votre destination en entrant ses coordonnées.	page 43
Favoris	Vous pouvez sélectionner comme destination une position que vous avez déjà enregistrée en tant que favori.	page 41

Plan sur carte	Ouvre un écran carte 2D optimisé pour la planification d'itinéraire. Seuls les boutons Zoom avant, Zoom arrière et les boutons de modification d'itinéraire du menu Curseur apparaissent.	

4.3 Menu Route

Enregistrez, chargez et modifiez vos itinéraires. Touchez les boutons suivants : Menu , Itinéraire.

Bouton	Description	Référence
Infos itinéraire	Ouvre un écran comprenant des données utiles sur l'itinéraire.	page 61
Itinéraire	Vous pouvez parcourir les instructions de conduite données par CALIBER Navigation pendant la navigation. Vous pouvez exclure des manœuvres ou des rues pour adapter l'itinéraire à vos préférences.	page 25
Édit. itinér.	Vous pouvez modifier l'itinéraire : supprimez des points d'itinéraire ou modifiez leur ordre.	page 45
Suppr Itinér.	Effacez l'itinéraire actif et tous les points associés (point de départ, étapes et destination). Si vous pensez a posteriori avoir encore besoin de cet itinéraire, il vous faudra recommencer à zéro.	page 47
Enregistrer l'itinéraire	Vous pouvez enregistrer l'itinéraire actif pour une utilisation ultérieure.	page 49
Charger itinéraire	Vous pouvez charger un itinéraire enregistré précédemment pour naviguer.	page 49
Réglages	Ouvre l'écran Paramètres de l'itinéraire comprenant des commandes qui permettent de modifier les types de route et de véhicule utilisés pour le calcul de l'itinéraire ou le mode de calcul de l'itinéraire.	page 79
Survoler	Vous pouvez lancer une démonstration de l'itinéraire à vitesse rapide.	page 27
Simuler	Vous pouvez lancer une démonstration de l'itinéraire à vitesse normale.	page 27

4.4 Menu Gérer

Vous pouvez gérer le contenu stocké par CALIBER Navigation. Touchez les boutons suivants : Menu, Gérer.

Bouton	Description	Référence
Itinéraires enregistrés	Modification du nom ou suppression des itinéraires enregistrés	page 71
Historique	Suppression des éléments d'historique	page 72
Journ. trajet	Enregistrement, simulation, modification du nom ou suppression des journaux de trajet, en leur attribuant une couleur d'affichage sur la carte	page 72
Favoris	Modification du nom ou suppression des favoris	page 73
POI	Création, mise à jour et suppression des POI Création, mise à jour et suppression des groupes de POI Modification des paramètres de visibilité POI	page 73
Recherche enregistrée	Création, modification du nom et suppression des critères de recherches enregistrées	page 75
Gestion données utilisat.	Vous pouvez gérer les données que vous avez enregistrées (par ex. des POI, des favoris ou un historique) et les paramètres que vous avez créés dans le programme.	page 75

4.4.1 Gérer les itinéraires enregistrés

Vous pouvez gérer les itinéraires enregistrés précédemment. Touchez les boutons suivants : Menu, Gérer, Itinéraires enregistrés.

Bouton	Description
Bouton portant le nom de l'itinéraire enregistré	Ouvre l'itinéraire sélectionné pour le modifier.
✖	Supprime l'itinéraire sélectionné.
Supprimer tout	Supprime la liste des itinéraires enregistrés.
◀, ▶	Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste.

4.4.2 Gérer l'historique

Vous pouvez gérer la liste des positions utilisées récemment. Touchez les boutons suivants : Menu, Gérer, Historique.

Bouton	Description
	Supprime l'élément sélectionné dans l'historique.
Suppr. Historiq	Supprime l'ensemble de l'historique.
,	Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste.

4.4.3 Gestion des journaux de trajet

Vous pouvez enregistrer des journaux de trajet, les lire, les afficher sur la carte et en consulter les détails. Touchez les boutons suivants : Menu, Gérer, Journ. trajet.

Bouton	Description
Enregistrer	Commence à enregistrer le trajet que vous effectuez. (Vous pouvez également commencer à enregistrer un journal de trajet dans le menu Rapide.)
Arrêter enreg.	Met fin à l'enregistrement en cours du journal de trajet. (Vous pouvez également mettre fin à l'enregistrement du journal de trajet dans le menu Rapide.)
Bouton portant le nom du journal de trajet	Affiche les détails du journal de trajet sélectionné.
	Lance une simulation de lecture du journal de trajet sélectionné sur la carte.
,	Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste.

Lorsque les détails du journal de trajet apparaissent :

Bouton	Description
Bouton portant le nom du journal de trajet	Ouvre un écran de clavier pour vous permettre de renommer le journal de trajet.
	Touchez ce bouton pour masquer le journal de trajet sur la carte. Aucune couleur n'est associée au journal de trajet.
	Touchez l'un des boutons de couleur afin d'attribuer une couleur au journal de trajet. Le journal de trajet apparaît sur la carte dans cette couleur.
Taille écran	La carte, qui contient le journal de trajet, réapparaît. L'échelle de la carte est modifiée de manière à afficher l'ensemble du journal de trajet.

Suppr.	Supprime le journal de trajet sélectionné.
Export.	Enregistre le journal de trajet sur la carte mémoire insérée au format GPX.

4.4.4 Gérer les favoris

Vous pouvez gérer la liste de vos favoris. Touchez les boutons suivants : Menu , Gérer , Favoris .

Bouton	Description
Bouton portant le nom du favori	Ouvre le favori sélectionné pour le modifier.
	Supprime l'élément sélectionné de la liste des favoris.
Supprimer tout	Supprime la liste des favoris.
,	Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste.

4.4.5 Gérer les POI

Vous pouvez gérer vos POI et définir leur visibilité, ainsi que celle des POI fournis avec l'appareil.

Touchez les boutons suivants : Menu , Gérer , POI .

Bouton/icône	Description
Bouton portant le nom du groupe de POI	Ouvre la liste des sous-groupes de ce groupe de POI. La nouvelle liste se comporte de la même manière que celle-ci.
Bouton portant le nom et l'adresse d'un élément de POI	Ouvre le POI sélectionné pour le modifier. Seuls les POI que vous avez créés figurent dans cette liste.
Editer	Ouvre le groupe de POI sélectionné pour le modifier.
Mon POI	Touchez ce bouton pour filtrer la liste afin qu'elle n'inclue que les POI que vous avez enregistrés.
Tous	Touchez ce bouton pour visualiser tous les POI de la liste.
Nouveau groupe	Crée un groupe de POI au niveau de groupe indiqué.

,	Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste.
	Ce groupe de POI n'apparaît pas sur la carte.
	Ce groupe de POI et tous les sous-groupes associés apparaissent sur la carte.
	Ce groupe de POI et certains des sous-groupes associés apparaissent sur la carte.
	Ce groupe de POI contient les POI que vous avez enregistrés.

Lorsqu'un groupe de POI est ouvert afin d'être modifié :

Bouton	Description
Éteint	Les éléments du groupe de POI n'apparaissent pas sur la carte.
Proche, Moyenne, ...	Les boutons relatifs à la distance définissent le niveau de zoom avec lequel les éléments du groupe de POI apparaissent sur la carte.
Visibilité semblable dans les sous-groupes	Les sous-groupes du groupe de POI modifié héritent des paramètres de visibilité du groupe de POI.
Bouton affichant l'icône du groupe de POI	Touchez ce bouton afin de sélectionner une nouvelle icône pour le groupe de POI.
Enlever	Supprime le groupe de POI modifié. Vous n'êtes autorisé qu'à supprimer les groupes de POI que vous avez créés.

Lorsqu'un élément de POI est ouvert afin d'être modifié :

Bouton	Description
Bouton portant le nom du POI	Touchez ce bouton pour renommer le POI.
Bouton affichant l'icône du POI	Touchez ce bouton afin de sélectionner une nouvelle icône pour le POI.
	Touchez ce bouton pour modifier l'emplacement du POI. Sélectionnez une nouvelle position sur la carte et touchez Sélect. pour changer la position du POI.
	Touchez ce bouton afin d'entrer un numéro de téléphone pour le POI.
	Touchez ce bouton afin d'entrer des informations supplémentaires pour le POI.
Suppr.	Touchez ce bouton pour supprimer le POI sélectionné.
Changer Groupe	Touchez ce bouton pour déplacer le POI vers un autre sous-groupe ou groupe de POI.

4.4.6 Gérer les critères de recherches enregistrées

Vous pouvez gérer la liste des critères de recherches précédemment enregistrées pour trouver facilement les types de POI fréquemment recherchés. Touchez les boutons suivants : Menu, Gérer, Recherche enregistrée.

Bouton	Description
Bouton portant le nom des critères de recherches enregistrées	Touchez ce bouton pour renommer la recherche enregistrée.
	Supprime l'élément de la liste sélectionné.
Supprimer tout	Supprime l'ensemble de la liste.
,	Permet de passer d'une page à l'autre pour accéder à d'autres éléments de liste.
<Ajouter nvelle rech>	Touchez ce bouton pour enregistrer un nouveau critère de recherche. De même que pour la recherche d'un POI, sélectionnez d'abord la référence de la recherche, puis le sous-groupe ou groupe de POI dans lequel effectuer la recherche.

4.4.7 Gestion des données utilisateur

Vous pouvez gérer les données que vous avez enregistrées (par ex. des POI, des favoris ou un historique) et les paramètres que vous avez créés dans le programme. Touchez les boutons suivants : Menu, Gérer, Gestion données utilisat..

Bouton	Description
Suppr marqueurs	Vous pouvez utiliser des marqueurs pour indiquer les positions sur la carte, à l'aide du bouton Ajouter marqueur du menu Curseur. Touchez ce bouton afin de supprimer tous vos marqueurs de la carte.
Sauvegarder données utilisateur	Tous les paramètres actuels et les données utilisateur sont enregistrés sur la carte mémoire insérée. Il existe toujours un fichier de sauvegarde. Si vous effectuez une sauvegarde ultérieurement, les nouvelles informations écraseront la sauvegarde précédente.
Rétablir données utilisateur	Les informations stockées dans le fichier de sauvegarde vont écraser tous les paramètres et toutes les données utilisateur. Les données et paramètres créés après la dernière sauvegarde seront perdus.
Supprimer données utilisateur	Toutes les données utilisateur seront supprimées et les réglages par défaut seront rétablis. L'application doit redémarrer.
Réinitialiser tous les paramètres	Les réglages par défaut seront rétablis, mais aucune donnée utilisateur ne sera supprimée. L'application doit redémarrer.

4.5 Menu Réglages

Vous pouvez configurer les paramètres du programme et modifier le comportement de CALIBER Navigation. Touchez les boutons suivants : Menu, Réglages.

Le menu Réglages contient deux pages de sous-menus. Touchez pour accéder aux autres options.

Bouton	Description	Référence
Écran carte	Vous pouvez affiner l'apparence et le contenu de l'écran Carte.	page 77
Son	Vous pouvez ajuster les sons CALIBER Navigation.	page 78
Planification d'itinéraire	Ces paramètres déterminent le mode de calcul des itinéraires.	page 79
Régional	Ces paramètres vous permettent de personnaliser l'application en fonction de votre langue, des unités de mesure, des formats et paramètres de la date et de l'heure, et de choisir le profil de guidage vocal que vous préférez.	page 81
Navigation	Vous pouvez contrôler le comportement de CALIBER Navigation lors de la navigation.	page 82
Avertissements	Vous pouvez activer certains avertissements utiles et désactiver l'écran tactile dans un véhicule en mouvement avec le mode sécurité.	page 83
GPS	Vous pouvez configurer la connexion au récepteur GPS .	page 84
TMC	Vous pouvez configurer la connexion au récepteur TMC. Si le récepteur TMC fonctionne, vous pouvez sélectionner la station de radio à recevoir.	page 85
Menu	Vous pouvez modifier l'apparence et le comportement des écrans de menu.	page 86
Dispositif	Vous pouvez affiner les paramètres associés à l'appareil dans ce menu.	page 86
Journ. trajet	Vous pouvez configurer l'enregistrement automatique des journaux de trajet et affiner les paramètres associés.	page 87

A propos	Cet écran n'a pas de fonction de navigation. Il fournit simplement des informations sur les cartes et les licences incluses dans votre système de navigation.	
Mode simple	Vous pouvez passer en mode simple. En mode simple, seuls quelques-uns des paramètres précédents sont disponibles. Les autres paramètres sont définis sur des valeurs optimales pour une utilisation standard.	page 10

4.5.1 Paramètres de l'écran Carte

Vous pouvez affiner l'apparence et le contenu de l'écran Carte. Touchez les boutons suivants : Menu, Réglages, Écran carte.

Bouton	Description
Paramètres 3D	Utilisez les paramètres 3D pour déterminer quels objets 3D sont affichés sur la carte, et ajuster le niveau de détail visuel 3D. Les options suivantes apparaissent : • Repères : les repères sont des représentations 3D en bloc ou artistiques d'objets proéminents ou célèbres. Les repères 3D sont uniquement disponibles dans les villes et pays sélectionnés. • Routes surélevées : les intersections complexes et les routes verticales isolées (telles que les ponts autoroutiers ou les tunnels souterrains) apparaissent en mode 3D. • Visibilité des bâtiments : données de bâtiments en 3D représentant la taille réelle des bâtiments et leur position sur la carte. Les données de bâtiments sont limitées au centre des villes principales des États-Unis et d'Europe. • Niveau de détail du terrain : les données de cartes de terrain en 3D montrent les modifications de terrain, l'élèvement ou l'affaissement du sol lorsque vous affichez la carte et que vous l'utilisez pour repérer l'itinéraire en 3D pendant la navigation.
Profils couleurs	CALIBER Navigation est en mesure d'afficher la carte et les menus en plusieurs couleurs le jour et la nuit. Sélectionnez les profils de couleurs à utiliser dans chaque mode, ainsi que le basculement automatique ou manuel entre les profils de couleurs nocturnes et diurnes.
Hauteur sur carte 2D	Les cartes 2D peuvent également contenir des informations 3D. Ces cartes proposant une vue de haut en bas peuvent afficher la hauteur par le biais de couleurs et d'ombres.

Noms des rues pendant la navigation	Le nom des rues et les icônes de POI sur la carte peuvent être gênants lors de la navigation. Grâce à cet interrupteur, vous pouvez supprimer ces éléments de la carte lorsque CALIBER Navigation suit votre position. Si vous déplacez la carte, le nom des rues et les icônes de POI réapparaissent immédiatement.
Informations sur les voies	Certaines cartes comportent des informations sur les voies vous permettant de positionner votre voiture à l'intersection suivante. Ce paramètre indique à CALIBER Navigation s'il doit afficher ces informations en haut ou en bas de la carte.

4.5.2 Paramètres son

Vous pouvez ajuster les sons CALIBER Navigation. Touchez les boutons suivants : Menu, Réglages, Son.

Bouton	Description
Volume principal	Utilisez cet interrupteur pour couper tous les sons de l'appareil et les réactiver. La position du curseur détermine le niveau du volume.
Volume des instructions vocales	Le curseur permet d'ajuster le volume des invites vocales. Quand il est placé tout à gauche, les instructions vocales sont supprimées ; tout à droite c'est le volume maître qui s'applique.
Sons des touches	Les sons des touches constituent une confirmation sonore de l'utilisation de l'écran tactile. Cet interrupteur sert à activer ou à désactiver le son des touches. Les sons des touches sont émis au niveau du volume principal.
Volume dynamique	Lorsque vous allez très vite, le bruit de la voiture peut couvrir les instructions vocales et autres sons. Avec le Volume dynamique, vous pouvez configurer CALIBER Navigation pour augmenter le volume quand votre vitesse dépasse un seuil donné et atteint son volume le plus élevé à la vitesse maximum donnée.

4.5.3 Options de planification d'itinéraire

Ces paramètres déterminent le mode de calcul des itinéraires. Touchez les boutons suivants : Menu, Réglages, Planification d'itinéraire.

Bouton	Description
Véhicule	Vous avez la possibilité de définir le type de véhicule que vous voulez utiliser pour naviguer dans votre itinéraire. En fonction de ce paramètre, certains types de route seront exclus de l'itinéraire ou certaines limitations peuvent ne pas être prises en compte dans le calcul de l'itinéraire.
Types de route utilisés pour la planification d'itinéraire	Pour que l'itinéraire corresponde à vos besoins, vous avez aussi la possibilité de définir les types de route à prendre en considération ou à exclure de l'itinéraire dans la mesure du possible. L'exclusion d'un type de route est une préférence. Cela ne signifie pas nécessairement une interdiction totale. S'il est impossible d'arriver à destination sans avoir recours à l'un des types de route exclus, l'application les utilise, mais uniquement si cela s'avère indispensable. Dans ce cas, une icône d'avertissement apparaît sur l'écran Informations d'itinéraire et la partie de l'itinéraire qui ne correspond pas à votre préférence est signalée par une autre couleur sur la carte.
Mode calcul itinéraire	Vous avez le choix entre plusieurs types d'itinéraire. Vous pouvez également choisir une méthode provisoire lors de la création d'un itinéraire : une fois la destination sélectionnée, touchez Types d'itinéraire dans le menu Curseur.
Utiliser infos circulation	Lorsque des messages TMC sont reçus, ce paramètre indique à CALIBER Navigation s'il doit utiliser ces informations dans la planification de l'itinéraire.
Recalculer pour éviter la circulation	Ce paramètre détermine la manière dont CALIBER Navigation utilise les informations TMC reçues pour le nouveau calcul de l'itinéraire : • Auto. : si le nouveau calcul de l'itinéraire devient nécessaire en fonction des événements TMC reçus, CALIBER Navigation recalcule l'itinéraire automatiquement. • Manuel : si le nouveau calcul de l'itinéraire devient nécessaire en fonction des événements TMC reçus, CALIBER Navigation vous avertit, mais vous pouvez choisir de recalculer ou non l'itinéraire. • Désactivé : les événements TMC ne sont pris en compte que si l'itinéraire est replanifié.

Types de véhicule :

- Voiture
- Taxi
- Bus
- Véhicules prioritaires
- Bicyclette
- Piéton

Types de route utilisés pour la planification d'itinéraire :

Type	Description
Autoroutes	Vous devrez peut-être éviter les autoroutes si vous conduisez un véhicule lent ou si vous remorquez un autre véhicule.
Routes non pavées	CALIBER Navigation exclut les routes non pavées par défaut : les routes non pavées sont parfois en mauvais état et ne permettent pas d'atteindre une vitesse normale.
Péages	Par défaut, CALIBER Navigation inclut les routes à péage (routes dont l'utilisation est payante) dans les itinéraires. Si vous désactivez les routes à péage, CALIBER Navigation planifie le meilleur itinéraire sans péage.
Routes taxées	Les routes taxées sont des routes payantes pour lesquelles vous pouvez acheter une carte ou une vignette si vous devez les emprunter sur une période plus longue. Cette option peut être activée ou désactivée indépendamment de l'option des routes à péage.
Routes secondaires	Pour utiliser certaines routes ou pénétrer dans certaines zones, vous pouvez avoir besoin de l'autorisation de leur propriétaire. CALIBER Navigation exclut ces routes du calcul d'itinéraire par défaut.
Ferries	CALIBER Navigation inclut les ferries dans les itinéraires planifiés par défaut. Toutefois, la carte ne contient pas nécessairement des informations sur l'accessibilité temporaire des ferries. Il se peut également que le passage soit payant.
Planification transfrontalière	Dans certains cas, l'itinéraire calculé en fonction de vos préférences de navigation et d'itinéraire vous fera passer par un autre pays. Si vous souhaitez toujours rester dans le même pays, désactivez cette option.

Types de mode calcul itinéraire :

Option	Description
Rapide	Indique l'itinéraire le plus rapide si vous circulez en respectant plus ou moins la limitation de vitesse sur toutes les routes. Il s'agit en général de la meilleure sélection pour les véhicules rapides et normaux.

Court	Définit l'itinéraire le plus court parmi tous les itinéraires possibles entre les points. Option très pratique pour les piétons, cyclistes ou véhicules lents.
Économique	Combine les avantages des modes Rapide et Court : CALIBER Navigation effectue ses calculs comme s'il planifiait l'itinéraire rapide mais choisit d'autres routes également pour économiser du carburant.
Facile	Permet d'emprunter un itinéraire avec le moins de virages possible. Grâce à cette option, vous pouvez demander à CALIBER Navigation de choisir, par exemple, l'autoroute plutôt que de petites rues ou des routes secondaires.

4.5.4 Paramètres régionaux

Ces paramètres vous permettent de personnaliser l'application en fonction de votre langue, des unités de mesure, des formats et paramètres de la date et de l'heure, et de choisir le profil de guidage vocal que vous préférez. Touchez les boutons suivants : Menu, Réglages, Régional.

Bouton	Description
Langue du programme	Ce bouton affiche la langue écrite actuelle de l'interface utilisateur de CALIBER Navigation. En touchant le bouton, vous avez la possibilité de sélectionner une langue parmi la liste de langues disponibles. Si vous modifiez ce paramètre, l'application redémarre, action que vous devez confirmer.
Profil vocal	Ce bouton indique le profil actuel du guidage vocal. Vous avez la possibilité, en touchant le bouton, de sélectionner un nouveau profil parmi la liste de langues et de locuteurs disponibles. Touchez l'un de ceux-ci pour entendre un exemple d'invite vocale. Il vous suffit de toucher OK quand vous avez sélectionné la nouvelle langue parlée.
Unités	Vous pouvez définir les unités de distance à utiliser par le programme. CALIBER Navigation ne prend pas en charge toutes les unités répertoriées dans certaines langues du guidage vocal. Si vous sélectionnez une unité de mesure qui n'est pas prise en charge par la langue du guidage vocal sélectionnée, un message d'avertissement apparaît.
Format Date et Heure	Vous pouvez définir le format de la date et de l'heure. Différents formats internationaux sont disponibles.
Paramètres d'heure et de fuseau horaire	Vous pouvez accéder aux paramètres d'heure et de fuseau horaire. CALIBER Navigation vous aide à synchroniser l'heure de l'appareil avec l'heure précise du GPS.En outre, CALIBER Navigation vous permet de définir le fuseau horaire en fonction de votre position GPS actuelle.

Paramètres d'heure et de fuseau horaire :

Bouton	Description
Synchronisation automatique de l'heure avec le GPS	Utilisez cette fonction pour synchroniser l'horloge de votre appareil avec l'heure extrêmement précise fournie par le récepteur GPS.
Utiliser fuseau horaire automatique	Utilisez cette fonction pour synchroniser le fuseau horaire de l'horloge de votre appareil avec le fuseau horaire en fonction de votre position GPS actuelle. Cela peut s'avérer utile pour les voyages à l'étranger.
Paramétrer Fus. horaire	Définissez le fuseau horaire manuellement si vous ne souhaitez pas le synchroniser automatiquement. Cela vous permet d'utiliser la synchronisation automatique de l'heure et d'appliquer un décalage de fuseau horaire pour obtenir l'heure voulue.
Comparer les heures du GPS et de l'appareil	L'heure actuelle du récepteur GPS et l'horloge de l'appareil apparaissent. Notez que l'heure GPS est uniquement disponible avec une réception GPS. Cela vous permet de vérifier si des corrections doivent être apportées.

4.5.5 Paramètres de navigation

Vous pouvez contrôler le comportement de CALIBER Navigation lors de la navigation. Touchez les boutons suivants : Menu, Réglages, Navigation.

Bouton	Description
Aligner GPS à la route	Cette fonction permet aux automobilistes de toujours corriger les erreurs de position GPS en alignant la position du véhicule sur le réseau routier. Pour la navigation en mode piéton, cette fonction est automatiquement désactivée pour permettre au logiciel d'afficher votre position exacte. En désactivant cette fonction, vous désactivez également le filtrage des erreurs de position GPS. La position indiquée sur la carte est alors assujettie à toutes les éventuelles erreurs et fluctuations de position.
Sortie itinéraire. Nouveau calcul	Cette option indique à CALIBER Navigation s'il doit automatiquement recalculer l'itinéraire lorsque vous vous en êtes écarté. Si cette fonction est désactivée, vous devez lancer une procédure de recalcul de l'itinéraire manuellement.Autrement, la navigation sera arrêtée jusqu'à que vous reveniez à l'itinéraire recommandé au départ. Si vous définissez comme point de départ de l'itinéraire actif un autre point que la position GPS actuelle, cette fonction sera automatiquement désactivée.
Activer suivi automatique	Si vous avez déplacé ou fait pivoter la carte pendant la navigation, cette fonctionnalité la replace sur votre position GPS actuelle et rétablit la rotation automatique de la carte après la période d'inactivité indiquée.

Panorama automatique	Cette fonction applique le mode Vue d'ensemble à la carte lorsque l'événement d'itinéraire suivant est éloigné. Le panorama est une vue en 2D réduite par un zoom arrière permettant de voir les alentours. Les commandes suivantes sont disponibles pour la vue d'ensemble automatique : • Distance du virage pour le mode Vue d'ensemble : le mode Vue d'ensemble est appliqué à la carte si l'événement d'itinéraire suivant est au moins aussi éloigné que cette valeur. • Niveau de zoom par défaut : le mode Vue d'ensemble apparaît avec ce niveau de zoom. Vous pouvez mettre la carte à l'échelle en mode Vue d'ensemble mais, lorsque la vue d'ensemble réapparaîtra, ce niveau de zoom sera appliqué.

4.5.6 Paramètres avertissements

Vous pouvez activer certains avertissements utiles et désactiver l'écran tactile dans un véhicule en mouvement avec le mode sécurité. Touchez les boutons suivants : Menu, Réglages, Avertissements.

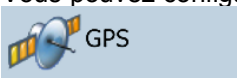
Bouton	Description
Activer alerte excès vit.	Les cartes utilisées par le logiciel peuvent contenir des informations sur les limites de vitesse valables sur quelques segments de route. CALIBER Navigation est capable de vous avertir quand vous dépassez la limitation actuelle. Il est possible que cette information ne soit pas disponible pour votre région (demandez à votre distributeur local) ou qu'elle ne soit pas complètement correcte pour toutes les routes de la carte. Ce paramètre vous permet de décider si vous voulez recevoir les avertissements. Vous pouvez définir le niveau de vitesse relative auquel l'application vous avertit (100 % représente la limite de vitesse actuelle) : • En agglomération : en ville • Ailleurs : partout ailleurs Il existe deux types d'avertissement. Vous pouvez les activer ou les désactiver de façon indépendante : • Avertissement sonore : un message vocal est diffusé en fonction du profil de guidage vocal sélectionné. • Avertissement visuel : un symbole avec la limite de vitesse apparaît dans l'angle de la carte (par exemple 50).

Avertisseur de radar fixe	Cette fonction permet de recevoir un avertissement lorsque vous approchez d'un radar. Vous devez vous assurer que l'utilisation de cette fonction est légale dans le pays où vous avez l'intention de vous rendre. Vous disposez des options suivantes : • Avertissement sonore : des bips peuvent être émis lorsque vous approchez du radar ou il peut simplement s'agir de sons d'alerte si vous dépassez la limite de vitesse à l'approche de l'un de ces radars. • Avertissement visuel : le type de radar et la limite de vitesse surveillée apparaissent sur l'écran Carte à l'approche de l'un de ces radars. Ce bouton ne s'affiche pas quand la position GPS n'est pas disponible ou si vous vous trouvez dans certains pays où les avertissements radars sont interdits. Même si le bouton est disponible, il vous incombe de vérifier si l'utilisation de cette fonction est légale dans votre pays.
Avertissement si vitesse excessive en mode Piéton	Activez cet avertissement pour être avisé lorsque le mode Piéton est activé et que vous conduisez rapidement. Vous pouvez indiquer si vous souhaitez passer en mode de navigation automobile. De cette façon, vous pouvez être sûr de ne pas prendre à contresens des routes à sens unique comme pourrait le faire un piéton, par exemple.
Mode sécurité	Le mode Sécurité désactive l'écran tactile au-dessus de 10 km/h (6 mph) pour vous laisser vous concentrer sur la route. Lorsque vous conduirez, vous ne serez pas en mesure de définir une nouvelle destination ni de modifier des paramètres. Le seul contrôle d'écran restant activé est l'option qui vous fait revenir à l'écran Carte.

4.5.7 Paramètres GPS

Vous pouvez configurer la connexion au récepteur GPS . Touchez les boutons suivants :

,

, 

.

Bouton	Description
Récepteur GPS	La première ligne de l'écran vous informe sur le statut de connexion du récepteur GPS. La connexion du récepteur GPS est automatique dans CALIBER Navigation.Par conséquent, vous ne devriez pas du tout avoir besoin de cet écran de paramètres.
GPS activé	Activez/désactivez la connexion au récepteur GPS. La mise hors tension du récepteur GPS peut s'avérer utile pour une démonstration ou une utilisation à l'intérieur.

4.5.8 Réglages TMC

Vous pouvez configurer la connexion au récepteur TMC. Si le récepteur TMC fonctionne, vous pouvez sélectionner la station de radio à recevoir. Touchez les boutons suivants : Menu , Réglages , TMC.

Si aucun récepteur TMC n'est connecté à CALIBER Navigation, vous disposez des options suivantes :

Bouton	Description
Matériel TMC non trouvé !	La première ligne de l'écran vous informe sur le statut de connexion du récepteur GPS. La connexion du récepteur TMC est automatique dans CALIBER Navigation.Par conséquent, vous ne devriez pas du tout avoir besoin de cet écran de paramètres.
Protocole	Il s'agit du protocole de communication utilisé entre le récepteur TMC et l'application.
Port	Il s'agit du port de communication entre le récepteur TMC et l'application.
Taux transfert	Il s'agit de la vitesse de communication entre le récepteur TMC et l'application.
DetecterAuto	Touchez ce bouton pour permettre à CALIBER Navigation de rechercher et de se connecter au récepteur TMC.

Avec un récepteur TMC déjà connecté, vous pouvez gérer les stations radio qui diffusent des messages TMC :

Bouton	Description
Utiliser tuner auto	Si le tuner auto est activé, le tuner de CALIBER Navigation balaie la plage des fréquences radio CCIR FM à la recherche d'un signal TMC. La première station disposant des données TMC est utilisée automatiquement. Lorsqu'aucun signal TMC n'est disponible, le tuner poursuit sa recherche. Désactivez le tuner auto pour sélectionner manuellement une station de radio.
,	Lorsque le tuner auto est désactivé, recherchez manuellement la station de radio voulue à l'aide de ces boutons.
Refuser cette station	Appuyez sur ce bouton pour ajouter la station de radio FM actuellement reçue à une liste d'exceptions et permettre à CALIBER Navigation de rechercher une autre station à la place.
Afficher stations exclues	Ce bouton ouvre la liste des stations de radio exclues précédemment. Vous pouvez réactiver tout ou partie des stations exclues.

4.5.9 Paramètres de menu

Vous pouvez modifier l'apparence et le comportement des écrans de menus. Touchez les boutons suivants : Menu, Réglages, Menu.

Bouton	Description
Animation	Vous pouvez activer ou désactiver les animations des menus. Lorsque les animations sont activées, les boutons sur les écrans du menu et du clavier apparaissent de façon animée.
Arrière-plan	Vous pouvez choisir l'image qui sera utilisée comme arrière-plan du menu.

4.5.10 Paramétrage de l'appareil

Vous pouvez affiner les paramètres associés à l'appareil dans ce menu. Touchez les boutons suivants : Menu, Réglages, Dispositif.

Bouton	Description
Gestion d'énergie	Vous pouvez définir le comportement du rétroéclairage lorsque vous n'avez pas touché l'écran pendant un moment. Vous disposez des options suivantes : • Eclairage fond tjrs allumé : l'écran reste constamment allumé. • Intelligent : Lorsqu'il est utilisé avec une batterie, le mode Économie d'énergie n'éclaire l'écran que lorsque vous touchez celui-ci ou si l'application a quelque chose à vous montrer. Après quelques secondes, le niveau de luminosité baisse, et après encore quelques secondes, le rétroéclairage est interrompu. Cela contribue à préserver la durée de la batterie.
Rétroéclairage de jour	Vous pouvez définir le niveau de rétroéclairage pour l'utilisation de jour.
Éclairage de nuit	Vous pouvez définir le niveau de rétroéclairage pour l'utilisation de nuit.
Calibrage de l'écran	Vous pouvez ajuster la position du contenu de l'écran.à l'affichage. Touchez ce bouton, utilisez les flèches pour repositionner la fenêtre d'application, puis touchez Terminé pour enregistrer les modifications et sortez.

4.5.11 Paramètres des journaux de trajet

Vous pouvez configurer l'enregistrement automatique du journal de trajet et affiner les paramètres qui lui sont associés. Touchez les boutons suivants : Menu, Réglages, Journ. trajet.

Bouton	Description
Mettre à jour l'intervalle	Il détermine la fréquence d'enregistrement des points du trajet. Normalement, le GPS envoie les informations sur la position toutes les secondes. Si vous n'avez pas besoin d'un journal si détaillé, vous pouvez augmenter ce chiffre pour économiser de la mémoire dans le journal de trajet.
Activer la sauvegarde automatique	Quand l'enregistrement automatique est activé, vous n'avez pas besoin d'activer et de désactiver l'enregistrement du journal de trajet manuellement. CALIBER Navigation commencera automatiquement l'enregistrement du journal de trajet dès que la position GPS sera disponible.
Taille BdD des journaux de trajet	Ce chiffre indique la quantité de mémoire utilisée par les journaux de trajet enregistrés automatiquement.
Taille max. journaux de trajet	Vous pouvez définir la taille maximale de base de données pour les journaux de trajet enregistrés automatiquement. Lorsque la limite est atteinte, les plus vieux journaux de trajet enregistrés automatiquement sont supprimés.
Créer journal NMEA/SIRF	Quel que soit le journal de trajet normal, vous pouvez indiquer à CALIBER Navigation d'enregistrer les données GPS natives reçues du récepteur GPS. Ces journaux sont sauvegardés comme des fichiers texte indépendants sur une carte mémoire insérée, et ils ne peuvent pas être affichés ou relus dans CALIBER Navigation.

5 Glossaire

Réception GPS en 2D/3D

Le récepteur GPS utilise les signaux satellites pour calculer sa (votre) position et a besoin d'au moins quatre signaux pour indiquer une position en trois dimensions incluant la hauteur. Comme les satellites se déplacent et que des objets bloquent parfois les signaux, votre récepteur GPS peut ne pas recevoir ces quatre signaux. Si trois satellites sont disponibles, le récepteur peut calculer la position GPS horizontale, mais avec une précision inférieure ; l'appareil GPS n'indique pas de données concernant l'altitude : elle ne fournit qu'une réception en 2D.

Itinéraire actif

Itinéraire sur lequel vous naviguez actuellement. Vous pouvez enregistrer et charger des itinéraires dans CALIBER Navigation, mais un seul itinéraire peut être actif à un moment donné, et il le reste jusqu'à ce que vous l'effaciez, jusqu'à ce que vous atteigniez votre destination ou jusqu'à ce que vous éteigniez CALIBER Navigation. Voir aussi : Itinéraire

Centre ville

Le centre ville n'est pas le centre géométrique d'une localité mais un point arbitraire défini par les créateurs de la carte. Dans les villes et les villages, il s'agit généralement de l'intersection la plus importante ; dans les plus grandes villes, il s'agit d'une intersection importante.

Précision du GPS

Plusieurs facteurs peuvent provoquer une déviation entre votre position réelle et celle indiquée par le récepteur GPS. Par exemple, un retard de signal dans l'ionosphère ou la présence d'objets réfléchissants près du récepteur GPS ont diverses incidences sur la précision de la position calculée.

Carte

CALIBER Navigation fonctionne avec des cartes numériques qui ne sont pas seulement une version informatique des traditionnelles cartes en papier. Comme les cartes routières en papier, le mode 2D des cartes numériques indique les rues et les routes. La hauteur est également représentée par des couleurs.

En mode 3D, vous pouvez voir les différences d'altitudes (vallées et montagnes, routes surélevées, par exemple). En outre, les repères 3D et les bâtiments 3D apparaissent dans les villes sélectionnées.

Vous pouvez utiliser des cartes numériques de manière interactive : en effectuant des zooms avant ou arrière (augmenter ou réduire l'échelle), en les inclinant vers le haut ou vers le bas, ou encore en les faisant pivoter à droite ou à gauche. Pour une navigation GPS, les cartes numériques facilitent la planification des itinéraires.

Orientation de la carte Nord en haut

En mode Nord en haut, la carte pivote de façon à ce que la partie supérieure fasse toujours face au nord. Il s'agit de l'orientation utilisée en modes Carte 2D et Vue d'ensemble. Voir aussi : Orientation de la carte Voie en haut.

Mode Vue d'ensemble

Vous pouvez configurer CALIBER Navigation pour qu'il bascule automatiquement en mode Vue d'ensemble si le prochain événement de l'itinéraire se trouve à une certaine distance. En mode Vue d'ensemble la carte est affichée en 2D, mais le niveau de zoom est réglé sur une valeur prédéfinie qui en réduit la vue. À l'approche du prochain événement de l'itinéraire, la précédente vue 2D ou 3D de la carte réapparaît automatiquement.

Itinéraire

Série de destinations à atteindre l'une après l'autre. Un itinéraire simple contient un point de départ et une seule destination. Les itinéraires multipoints contiennent une ou plusieurs étapes (destinations intermédiaires). Le dernier point d'itinéraire est la destination finale et l'itinéraire est découpé en différents segments (d'une destination à une autre).

Schéma

CALIBER Navigation comprend des systèmes de couleurs différents pour la carte selon que vous les utilisez le jour ou la nuit. Ces systèmes sont des paramètres graphiques personnalisés de la carte.Ils proposent des couleurs variées pour les rues, quartiers ou plans d'eau en mode 2D et 3D.Ils affichent également des ombres en mode 3D.

Un système de jour et un système de nuit sont toujours sélectionnés. CALIBER Navigation les utilise pour alterner entre le jour et la nuit.

Orientation de la carte Voie en haut

En mode Voie en haut, la carte pivote pour que la partie supérieure pointe toujours dans la direction dans laquelle vous circulez actuellement. Il s'agit de l'orientation par défaut en mode Carte 3D. Voir aussi : Orientation de la carte Nord en haut.

Radar

Type spécial de POI utilisé pour les radars automatiques et les radars de feux de circulation. Plusieurs sources de données sont disponibles.De plus, vous pouvez indiquer la position d'un radar sur la carte.

Vous pouvez configurer CALIBER Navigation pour qu'il vous avertisse lorsque vous vous approcherez de l'un de ces radars.

Détecter l'emplacement d'un radar est interdit dans certains pays. Il relève de la seule responsabilité du conducteur de vérifier si cette fonction peut être utilisée pendant son trajet.

6 Contrat Licence Utilisateur Final

1. Parties contractantes

1.1. Ce contrat a été conclu entre NNG Kft. (siège social : 23 Bérc utca, H-1016 Budapest, Hongrie ; numéro d'enregistrement de la société : 01-09-891838) en sa qualité de Concédant (ci-après dénommé Concédant) et vous en votre qualité d'Utilisateur (ci-après dénommé Utilisateur, l'Utilisateur et le Concédant ci-après désignés collectivement Parties), concernant l'utilisation du logiciel spécifié dans ce Contrat.

2. Conclusion du Contrat

2.1. Les Parties contractantes prennent acte du fait que ce Contrat est conclu sans signature du Contrat.

2.2. L'Utilisateur prend acte du fait que ce contrat est réputé conclu si, après l'acquisition légale du logiciel faisant l'objet du contrat (section 4), l'Utilisateur clique sur le bouton d'acceptation du produit lors de l'utilisation ou de l'implémentation du logiciel sur un ordinateur ou tout autre dispositif, ou lors de l'installation d'un tel dispositif dans un véhicule (ci-après dénommées Utilisation).

2.3. Ce Contrat n'accorde aucun droit à la personne qui acquiert, utilise, implémente et installe dans un véhicule le logiciel illégalement ou qui l'utilise d'une quelconque autre manière.

3. Droit applicable

3.1. Pour tous les points non stipulés dans ce Contrat, les lois de la République de Hongrie sont applicables, en particulier la loi N°4-1959 sur le Code Civil et la loi n°76-1999 sur les droits d'auteur (DA).

3.2. La langue d'origine de ce Contrat est le hongrois. Des versions de ce Contrat dans d'autres langues existent également. En cas de litige, la version hongroise fait foi.

4. Objet du Contrat

4.1. L'objet de ce Contrat est le logiciel de navigation du Concédant (ci-après dénommé : le Logiciel).

4.2. Le Logiciel comprend l'application informatique, toute la documentation, la base de données cartographiques correspondante, et tout contenu ou service tiers accessible via le Logiciel (ci-après dénommé Base de données).

4.3. Le logiciel inclut tout affichage, stockage et codage du logiciel, y compris l'affichage et le stockage imprimé, électronique ou visuel, ainsi que le code objet et le code source, et toute forme future d'affichage, de stockage et de codage, et tout support futur.

4.4. Les réparations, les modifications et les mises à jour ultérieures effectuées par l'Utilisateur agissant font partie du Logiciel.

5. Détenteur des droits d'auteur

5.1. Le détenteur exclusif des droits d'auteur liés au logiciel est le Concédant, sauf disposition contractuelle ou légale contraire.

5.2. Les droits d'auteur portent sur l'ensemble du logiciel, ainsi que sur chaque partie qui le compose.

5.3. Le(s) détenteur(s) des droits d'auteur de la Base de données faisant partie du Logiciel peut/peuvent être une/des personne(s) physique(s) ou morale(s) (ci-après dénommée(s) Titulaire(s) de la Base de données) qui est/sont indiquée(s) dans l'Annexe du présent Contrat ou dans le menu « À propos ». Le manuel de l'utilisateur du Logiciel contient le nom de l'option de menu répertoriant tous les détenteurs des éléments de la Base de données. Le Concédant déclare qu'il s'est procuré auprès des Titulaires de la Base de données tous les droits d'utilisation et de représentation nécessaires pour utiliser la base de données, la proposer et la transmettre pour être utilisée en vertu de ce Contrat.

5.4. Tous les droits afférents au Logiciel restent détenus par le Concédant, sauf ceux qui reviennent à l'Utilisateur en vertu des dispositions explicites de ce Contrat ou des règles juridiques applicables.

6. Droits de l'Utilisateur

6.1. L'Utilisateur est autorisé à installer et à exécuter le Logiciel sur un dispositif (ordinateur de bureau ou portable, outil de navigation), et à utiliser une copie du Logiciel ou une copie préalablement installée dudit Logiciel.

6.2. L'Utilisateur est autorisé à sauvegarder une copie du logiciel. Toutefois, si le logiciel est opérationnel après son installation sans le support original, la copie stockée sur celui-ci est considérée comme sauvegarde. Autrement, l'Utilisateur n'est autorisé à utiliser la sauvegarde qu'en cas d'impossibilité avérée et justifiée d'utiliser normalement et légalement l'exemplaire original du logiciel.

7. Restrictions liées à l'utilisation

7.1. L'Utilisateur n'est pas autorisé à :

7.1.1. dupliquer le logiciel (en faire une copie) ;

7.1.2. louer, prêter à titre de commodat, distribuer ou transmettre le logiciel à une tierce personne avec ou sans contrepartie ;

7.1.3. traduire le logiciel (y compris la traduction (compilation) dans un autre langage de programmation) ;

7.1.4. décompiler le logiciel ;

7.1.5. éluder la protection du logiciel ou modifier, contourner ou éviter cette protection par la technologie ou tout autre moyen ;

7.1.6. modifier, compléter, altérer tout ou partie du logiciel ; le décomposer, l'insérer, l'intégrer ou l'utiliser dans un autre produit, et ce, même pour le rendre compatible avec d'autres produits ;

7.1.7. extraire des données à partir de la Base de données intégrée dans le Logiciel en dehors de l'utilisation de l'application informatique ; décompiler la Base de données ; utiliser, copier, modifier, compléter ou altérer tout ou partie de la Base de données, ou un groupe de données stocké ; l'insérer ou l'utiliser dans un autre produit même dans l'optique de la rendre compatible avec d'autres produits.

7.2. L'Utilisateur devra employer uniquement le contenu disponible avec le Logiciel et fourni par les tiers et les données reçues dans le cadre des services fournis par les tiers (y compris, mais sans s'y limiter, le trafic de données reçues du service d'informations de circulation TMC RDS) pour son profit personnel et à ses propres risques. Il est formellement interdit de stocker, transférer ou distribuer ces données ou contenus, ou de les révéler en intégralité ou en partie au public sous quelque format que ce soit, ou de les télécharger à partir du produit.

8. Exclusion de garantie, limitation de responsabilité

8.1. Le Concédant informe l'Utilisateur que malgré toutes les précautions prises lors de la réalisation du logiciel, compte tenu de la nature de celui-ci et des limites techniques, le Concédant ne garantit pas la perfection du logiciel. Aussi n'a-t-il pas l'obligation contractuelle de fournir à l'Utilisateur un logiciel entièrement exempt de défaut.

8.2. Le Concédant ne garantit pas que le logiciel sera utilisable à toutes les fins déterminées par lui-même ou l'Utilisateur. Il ne garantit pas non plus que le logiciel sera compatible avec d'autres systèmes, appareils ou produits (par ex. logiciel ou matériel).

8.3. Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable d'aucun dommage découlant d'un défaut du logiciel (y compris les défauts de l'application informatique, de la documentation et de la Base de données).

8.4. Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable d'aucun dommage résultant de l'inapplicabilité du logiciel à des fins déterminées, quelles qu'elles soient, ou de son incompatibilité avec un autre système, appareil ou produit (par ex. logiciel ou matériel).

8.5. Le Concédant attire particulièrement l'attention de l'Utilisateur sur le fait qu'en cas d'utilisation du logiciel dans la circulation, l'Utilisateur est exclusivement responsable du respect du code de la route (notamment l'application des mesures de sécurité obligatoires ou rationnelles et utiles, l'attention et la prudence requises le cas échéant et notamment en raison de l'utilisation du logiciel). Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable d'aucun dommage résultant de l'utilisation du logiciel dans la circulation.

8.6. Avec la conclusion de ce Contrat, l'Utilisateur prend expressément acte des informations indiquées dans la section 8 ci-dessus.

9. Sanctions

9.1. Le Concédant informe l'Utilisateur que, conformément aux dispositions des DA, le Concédant peut, en cas d'atteinte à ses droits d'auteur,

9.1.1. exiger la constatation judiciaire de l'infraction ;

9.1.2. exiger la cessation de l'infraction et l'interdiction des infractions ultérieures ;

9.1.3. exiger la réparation appropriée des préjudices (même par la voie de la publicité, aux frais de la personne ayant commis l'infraction) ;

9.1.4. exiger le remboursement des gains obtenus de manière frauduleuse ;

9.1.5. exiger la cessation de la situation préjudiciable, ainsi que le rétablissement de l'état précédant l'infraction aux frais de la personne l'ayant commise, la destruction des outils et des matériels utilisés pour l'infraction, ainsi que celle des objets créés par l'infraction ; et

9.1.6. exiger des dommages et intérêts.

9.2. En outre, le Concédant informe l'Utilisateur que, conformément à la loi 4–1978 du code pénal hongrois, l'atteinte aux droits d'auteur et aux droits relatifs constitue un délit passible de deux ans et, dans un cas qualifié, de huit ans de réclusion criminelle.

9.3. Contenus et services fournis par des tiers

Le Concédant ne pourra être tenu pour responsable de la Base de données du Logiciel et d'aucun contenu ou service fourni par un tiers dans l'utilisation de la Base de données. Le Concédant ne peut garantir la qualité, la conformité, la précision, l'adéquation d'un objet spécifique ou la couverture territoriale du produit ou du service, ou la disponibilité du service, et exclut en particulier toute responsabilité concernant la suspension du service, et tout dommage lié au service ou à l'annulation de celui-ci dans son intégralité.

Les informations utiles et les données liées aux contenus et services fournis par les tiers sont accessibles sur www.navngo.com. L'Utilisateur prend acte du fait que les contenus et services fournis par des tiers seront uniquement utilisés à ses risques et pour son profit personnel.

9.4. Contenus et services fournis par le Concédant ou un agent du Concédant

Le Concédant ou un partenaire contractuel peut offrir divers produits et services à l'Utilisateur via www.naviextras.com. L'Utilisateur ne pourra recourir à ces services qu'après avoir lu et compris le(s) contrat(s) de licence utilisateur final approprié(s) sur www.naviextras.com, et sera tenu d'employer les services conformément aux termes et conditions en vigueur.

9.5. Les parties conviennent que, selon la nature du litige, le Tribunal Central du District de Pest (Pesti Központi Kerületi Bíróság) ou le Tribunal Municipal de Budapest (Fővárosi Bíróság) auront la compétence exclusive pour juger tout litige portant sur ce contrat.